SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

E BINGO NOBO!
Caribbean BINGO
BAN PA BAAAI!
PRESENTA PA FUNDACION PRO CULTURA ARUBIANO

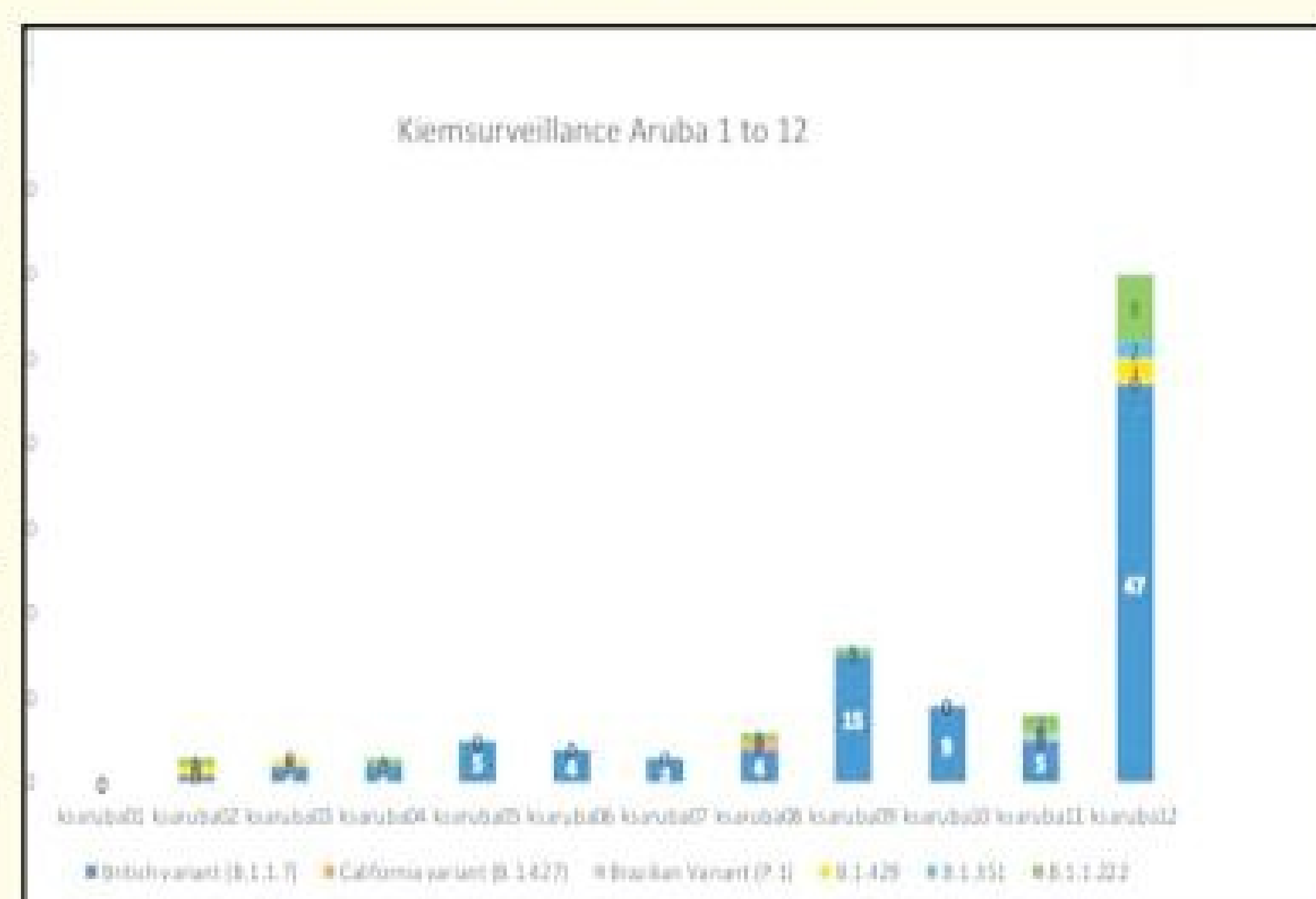
Diarazon 17 Maart 2021 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 351 | E-mail: solodipueblo@gmail.com | Prijs: Afl. 1.75

Variante di mas peligroso di Covid di Sur Africa registra na Aruba

47 CASO MAS DI E VARIANTE DI REINO UNI, 8 DI MEXICO Y 2 DI SUR AFRICA A KEDA IDENTIFICA NA ARUBA

Crisis Team ta informa nos comunidad cu RIVM na Hulanda a identifica 47 caso mas di e variante di Reino Uni na Aruba. Manera ta conoci testnan positivo di Aruba ta wordo manda tur siman Hulanda pa wordo analisa. Recientemente un cantidad di 105 test a wordo manda y for di e lotenan aki a identifica 47 caso mas di e variante di Reino Uni.

Tambe a identifica e prome 2 casonan di e variante di Sur Africa. Pues na Aruba un total di 97 caso di e variante di Reino Uni a keda identifica, 2 di Sur Africa, 8 Mexicano, 3 di California y 1 caso di e variante di Brazil. Un mensahe ta bay na comunidad pa sea extra cauteloso y sigi cumpli firmemente cu e reglanan di distanciamente social, uza Tapaboca y laba man frecuentemente. E variantenan aki ta mas agresivo y ta acelera e proceso di infeccion cu por causa problemanan serio di salud y compromete e capacidad di cuido na Hospital. Na momento cu bo sinti cu bo tin symptoma, no keda cana rond, bay haci test y isola bo mes pa no sigui plama e virus.



Increibel y insolito

Dokter di cas ta atende un keho so di pacient

Si tin otro keho, mester haci afspraak nobo

Recientemente un pacient a acudi na dokter, cu poco dolor di curazon. Dokter a mande pa haci un test. Sinembargo e pacient a bisa e dokter cu e tin tambe un dolor di cabes pa algun dia. E constesta cu e dokter a duna ta: Nos ta atende un solo keho, (simptoma). Pues, pa e dolor di cabes bo mester haci un afpsraak nobo.

Bo por kere? Ta kico esaki a para bira awor? Pa just un dolor di cabes, no por a atende e pacient y purba na duna alivio? Ta incomprendibel e actitud cu mala ganas di cierto dokternan aki na Aruba. E trato aki no por y no ta normal.

Debi na hopi caso di Covid, Bonaire ta drenta lockdown

Den ultimo horanan Bonaire a conoce un subida drastico di casonan di Covid, cual a pone cu e team encarga cu maneho di Covid, tuma un desicion basta duro, pa pone Bonaire bao di un lockdown total, hunto cu un toque de queda y tambe ley seco, o sea, no alcohol.

Gezaghebber di e isla Edison Rijna a bisa cu Bonaire tin 298 caso activo y cu e medidanan aki ta necesario pa contene e brote.
E medidanan aki lo keda pa dos siman.



Ruman di Vicente..

Franklin Kelly a bay sosega

Ayera a drenta noticia cu Franklin Kelly a fayece. Musica ta di luto, Franklin Kelly a bay laga nos pero awo bo ta bay topa cu su ruman Vicente. Drumi dushi y toca hunto cu e angelnan aya den shelo cu boso musica semper alegre y pimentoso.

Covid 61 caso nobo registra y a yega na 80 morto



61 caso nobo registra y a yega na 80 morto

Segun resumen di awe 20 persona a recupera, a registra un total di 61 caso nobo di Covid-19, di cual 2 ta no-residente. E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 700 test. 'Postivity rate' entre nos residentenan ta 24%.

Casonan activo pa awe ta 308, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 a aumenta na 80. Forsa na famia di e fayecido.

Hospital ta informa cu tin un total di 36 persona interna di cual 11 ta den Cuido Intensivo y 25 riba unidad general di covid.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 16 di Maart 2021

16/3/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	61	59	2
Activo	308	275	33
Recupera	8094	7598	496
Positivo	8482	7952	530
Negativo	105946	-	-
Getest	114733	-	-
Getest na Airport	73832	-	-
Morto	80	79	1

Director di DOW sr. Marlon Croes

Como proteccion di Naturalesa y Medio Ambiente

PA MAS DI 10 AÑA DOW TA SOSTENE TURTUGARUBA CU BARICADA PA PROTEHA NEISHI DI TURTUGA

Stichting TurtugAruba tin hopi aña ta monitorea e beachnan na Aruba for di Arashi bay te cu Bushiri y otronan na San Nicolas tambe manera na Rodgers Beach y Baby Beach, pa wak si tin turtuga cu ta subi tera pa pone webo. Na momento cu un neishi wordo identifica, TurtugAruba ta informa DOW y pidi pa baricada y stand pa demarca y proteha e area.

Director di DOW sr. Marlon Croes a splica cu esaki ta sosodiendo pa hopi aña caba cu DOW ta brinda e sosten na e fundacion. Di e forma aki ta contribui na bienestar di Aruba door di percura pa proteha Aruba su especienan cu ta protegi.



Segun sr. Croes ta splica cu banda di e partnership aki cu tin cu TurtugAruba ta bezig tambe “in house” buscando sosten cu Parke Nacional Aruba y Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente pa instrui trahadonan con pa identifica nos naturalesa ora cu ta traha, pa por sigui proteha naturalesa di Aruba.

Pa resumi sr. Croes a bisa: ‘Ta buscando partnership cu hendenan/instancianan cu tin e conocemento pa train nos hendenan pa nos bira miho y pa por tin mas wowo riba pia di trabou pa evita cu ta causa daño na nos naturalesa’.



Centro di Control di Cacho

Ta anuncia cu

Entrante diamars 17 di maart 2021

Nan lo ta cera.

Nan ta habri bek entrante

dialuna 22 di maart 2021



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Alto Vista** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **17 maart 2021** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente pa medio di e director di DIP.

Parlamentario Endy Croes:

Celebrando 45 aña di Himno y Bandera

18 di Maart 1976 e bandera di Aruba a bay halto pa promer biaha

Parlamentario Endy Croes ta repasa historia di e bandera di Aruba. E siman aki dia



18 di maart Aruba ta celebra 45 aña di nos Himno y Bandera. Den un otro articulo recien a repasa historia di nos himno y awe lo dedica na historia y significasion di nos bandera. No por keda sin menciona cu e gran Libertador di Aruba Sr Betico Croes den e trayecto y su lucha pa realisa nos Status Aparte a sinti e nesecidad enorme pa unifica Aruba pa asina por cristalisa e soño y anhelo di henter e pueblo. Atravez di e balornan manera Himno y Bandera cu ta lanta e sentimento di orguyo di un pueblo y ta identifica nos como un nacion Betico a logra e union desea. E vision di Himno y Bandera a bira un realidad.

Pueblo a diseña 693 modelo pa un bandera:

Dia 21 di Januari 1976 Gobierno Insular a instala un Comision di Bandera y a inicia mesora cu tramitenan oficial pa organisa un concurso den pueblo pa un diseño di un bandera pa Aruba. Historia ta ilustra cu miembronan di e comision aki tabata ta Julio Maduro, Wouter van Romondt, Ronald Donk y como secretario Juan E. Wever. E Lider honorario di MEP kende pa 25 aña tabata Lider di MEP Sr.Nelson Oduber e tempo aya na 1976 tabata Diputado di Cultura encarga pa organisa ful e proceso aki y a defende e leynan pa Himno y Bandera cu exito den Eilandsraad. Gran mayoria di participante pa cu e concurso tabata muchanan di school. A logra ricibi 693 diseño total. Locual a resalta di e gran mayoria un strea di 4 punta, strepi horizontal of vertical y colornan blauw, geel, blanco y cora. Cu e informacion aki Aruba a busca ayudo di un compania proficional specialisa den bandera. Asina gobierno aserca Flag Research Institute na Boston USA. E compania aki cu e informacionnan cu a resalta den e 693 diseñonan a logra bin cu e concepto final.

Colornan di bandera di Aruba:

Tempo aya a escohe y a usa colornan di acuerdo cu e diccionario di color "British Colour Council Dictorionary of Colour Standard" (BCC). E color original blauw di bandera di Aruba ta Larkspur, No 196 mihor conosi como U.N.Blue. E color geel ta Bunting Yellow, no 113 y e color cora ta Union Jack Red, no 210. Color blanco ta White,no 1. Tur a wordo saca for di e mesun diccionario (BCC). Awendia e dicho diccionario di color (BCC) no ta existi mas. Conforme e centro di investigacion di bandera Flag Research Center na Merca, e colornan original ariba menciona ta igual na e guia di color di Pantone como lo siguiente. Colornan original blauw Larkspur no 196 U.N.Blue ta igual na blauw no 297, cora no 186, geel no 108 y blanco ta blanco absoluto.

Significasion di colornan di bandera di Aruba:

Blauw: Ta representa e lama cu ta rondona nos isla. Posicion di e Strea: Ta simbolisa e posicion di Aruba den lama Caribe. E Strea cora: Ta representa e pasion intenso di cada cuidadano pa su isla y e sanger cora di Indjannan cu a bringa pa nan libertad den Rooi Frances. Rand blanco di e strea: Ta simbolisa e santo blanco di nos playanan cu ta rondona nos isla y alavez e puresa di curason di nos hendenan cu ta respeta husticia, orden y libertad. E 4 puntanan di e Strea: Ta simbolisa direccionnan di compas indicando e diferente paisnan di unda hendenan a bini Aruba y forma un comunidad. Strepinan Geel: Ta simbolisa e color di ambundancia, solidez di ambundancia y fuente di ingreso di antaño manera industria di oro, guamo y di aloe. Alavez e geel ta simbolisa nos matanan manera kibrahacha, brasil, bonchi di strena, curahao, tuturuto y wanglo.

18 di Maart 1976 Bandera di Aruba a wordo lanta oficialmente:

Dia 16 di Maart 1976 Eilandsraad a aproba e diseño di e bandera oficialmente y dia 18 di Maart 1976 den Wilhemina Stadion awe (Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad) a lanta e promer Bandera ofiicial di Aruba almismo momento



resonando nos Himno oficialmente pa promer biaha. Historia aki ta pa nos traspasa pa nos juinan y jui di nos juinan y semper nos lo keda orguyoso di esnan cu a logra esaki. Pabien Aruba y ban Celebre!

Pa 45 aña nos ta celebra 18 di maart.
Laga e fecha aki seya un biaha mas nos compromiso cu nos pais.
Ban sigui proteha y cuida nos comunidad pa Aruba por recupera.
Aruba, Feliz Dia di Himno y Bandera
SVb
SEGURIDAD PA ARUBA SU COMUNIDAD

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

En conexion cu celebracion di 45 aña di Himno y Bandera:

BISHITA DI PROME MINISTER NA FAITH REVIVAL SCHOOL









Diamars 16 di maart, mainta tempran Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu colega Minister Xiomara Maduro y Parlamentario Darlene Erasmus a bishita Faith Revival School na Rooi Afo en conexion cu celebracion di 45 aña di Dia di Himno y Bandera. E tabata un mainta cultural sumamente bunita na unda e muchanan a canta, baila, recita poesia y haci oracion. E mandatarionan presente tabata emociona cu e bunita presentacion y impreciona di e manera cu e scol aki ta prepara e alumnonan pa cu e dia tan special aki.
Premier Wever-Croes na su turno a duna un discurso cortico y a conta y intercambia storia di nos Himno y nos Bandera cu e alumnonan. Impresionante pa sa con bon nos muchanan sa e historia aki. Prome Minister a felicita cada alumno pa nan bunita presentacion y gradici e directora y docentenan pa nan esfuerso y dedicacion den siña y prepara e muchanan pa cu Aruba su dia nacional.

Minister Xiomara Maduro tambe a duna su discurso cortico na unda el a splica e muchanan riba e importancia di e dia aki pa cu hisamento di bandera, cantamento di e himno Aruba Dushi Tera y e conservacion di nos dushi Papiamento y con importante e ta pa nos no lag'e bay perdi. Tambe e titular di Cultura a conta e muchanan di e dushi cumindanan criyoyo cu nan por come riba e dia aki y corda nan cu no ta tira sushi riba caminda.
"Mi ta admira cu nos scolnan ta pone asina tanto tempo pa haci un bunita celebracion asina pa eleva nos himno y nos bandera. Danki na e maestronan pa a tuma tempo pa siña nan klas e historia di nos Himno y Bandera", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Dia 18 di maart, Aruba ta celebra un di e logronan grandi di Betico, of cu Betico a contribui na nan grandemente, esta nos Himno y nos Bandera, simbolonan di union y identidad di un pais. Tambe e hecho cu awe Aruba tin su propio gobierno, su propio ministernan, su propio Parlamento, su propio moneda. Y tur esaki a inculca e sentimento di orguyo den nos Arubanonan. Gobierno su meta ta pa e historia aki hamas wordo lubida.

JUVER CARGO
FELIZ DIA DI HIMNO Y BANDERA
18 DI MAART

Comerciantenan ta bolbe sufri..

Pa 8 siman DOW lo cera caminda di Oranjestad pa Sanicolas na altura di Pos Chikito

DOW no por traha riba caminda den horario di anochi?

Ayera DOW a informa cu pa 8 siman largo nan lo bay cera caminda na altura di Pos Chikito. Esaki lo bolbe ba causa un problema serio pa tur e comerciantenan riba e ruta. Ya caba nos ta den pandemia y awor 8 siman caminda cera. DOW no por cuminza programa e trabaonan aki den hora di anochi, manera na Merca y Europa?

Anochi no ta stroba ningun hende y den dia ta laga e trafico sigui su curso. Ta di lamenta cu awor comerciantenan di Savaneta lo bay haya un sota, un sla, un golpi cu e caminda cera, unda tur auto lo mester pasa rond y asina tur negoshi lo perde clientela.

Departamento di Labor y Investigacion

Orario pa atende publico diaranson 17 di maart 2021

-

Departamento di Labor y Investigacion ta participa na tur cliente cu e orario pa atende publico riba diaranson 17 di maart lo ta te cu 2'30 di atardi en conexion cu un reunion di personal.

Departamento di Conflicto lo atende publico te cu 2'or di atardi.

Nos ta pidi disculpa si esaki por trece cualquier inconvenencia.





Aruba ta Resiliente,
Nos pueblo balente y determina
Aruba awe mas cu nunca mi stima bo y mi ta haci bo promesa cu nos lo duna tur di nos banda pa un y tur cu ta biba riba Aruba sobrevivi y surpasa e crisis mas grandi cu a azota mundo pasobra:

NOS T'EY PA OTRO DEN BON Y DEN MALO Y NOS NO LAGA OTRO CAY
ARUBA TA CLA PA SIGUI
PROGRESA Y FLORECE

Feliz dia di Himno y Bandera

Glenbert F. Croes
Minister di Asunto Social y Labor



MINISTERIE
ARUBA

Corte di Prome Instancia 17 maart 2021

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	M.J.D.G.	Uitspraak
08.15	B.G.R.S. G.R.L.	Uitspraak
08.30	S.J.F. S.A.K. E.D.F.	S.F. y K. y E.F. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia riba 12 di y di posesion di arma di candela riba e mes fecha aki. S.F. y E.F. ta di ladronicia cu violencia riba 9 di december 2019 y di kiebro y la cas y di heling riba e fecha menciona.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Hooiberg** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **17 maart 2021** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente pa medio di e director di DIP.

Minister Xiomara Maduro ta informa:

Ripiticion di e programa economico: Proyeccion Economico, Economia Informal y Control di Prijs

Minister Xiomara Maduro ta informa cu door di hopi reaccion ricibi ta bay ripiti e programa tocante Proyeccion Economico, Economia Informal y Control di Prijs di e Serie di Programa 'Aruba Fuerte y Resiliente' – Reactivando nos Economia'.

Den e programa aki expertonan di Departamento di Asunto Economico. (DEACI) ta elabora riba e tres topiconan. Sra. Judesca Briceño, Hefe di seccion di investigacion economico ta duna un splicacion amplio tocante di e investigacionnan economico cu DEACI a haci pa yega na e perspectiva economico 2021. Sr. Jason Lejeuz, Funcionario di Maneho den e seccion di investigacion economico ta splica kico ta Economia Informal y ta elabora riba e investigacion cu e departamento a haci tocante Economia Informal. sra. Suhailah Maduro, Hefe di e seccion di implementacion di Maneho Economico ta elabora riba e maneho general di prijs di producto y ta splica tocante e Canasta Basico. Tambe e ta duna informacion riba cual productonan nan prijs ta wordo regula y ta splica tocante di e proceso di control di prijs.

Un invitacion ta bay pa sintonisa e programa aki diaranson dia 17 di maart 7'or di anochi na TeleAruba y riba pagina di facebook di Gabinete Wever-Croes.



Pabien Aruba

45 Aña di
Himno y bandera

Dia di Himno y Bandera
ta brinda nos e oportunidad pa reflexiona,
yena nos cu inspiracion, curashi y amor patrio,
pa den union nos atende cu tur reto,
pa garantisa felicidad di pais Aruba.

"Feliz Dia di Himno y Bandera"

y Cu Dios por guia y conserva e amor pa nos libertad".

• • •

Prome Minister di Aruba
Evelyn Wever-Croes

Gobierno di Aruba

45 aña Himno y Bandera 1976 - 2021

Medidanan ta sigui na Vigor

Tur instancia mester cumpli cu bijlage B di e MR vigente

Toque de Queda: 12'or a.m. - 5'or a.m.



SHOPPING/ COMPRAS

- 1 persona so di cada famia.
- Ta bira recomendabel pa bisti tapa boca pafo tambe den caso cu no por mantene distancia di 1.5 meter.
- **Ora di cera ta 11'or p.m.**



HORECA

- Cantidad di persona adulto na mesa den restaurant ta 4 paden y 6 pafo. (muchanan bou di 12 aña no ta conta den e regla)
- No ta permiti baliamento.
- No ta permiti pa para y bebe na Bar.
- **Ora di cera ta 11'or p.m.**



GEBIEDS- EN SAMENSCHOLING-VERBOD/AGLOMERACION

- Prohibicion pa aglomera riba espacionan publico, manera parkeerplaats y beach, desde 7'or pm te cu 5'or am.
- No ta permiti pa ta riba Rif durante di Toke de queda.
- Samenscholingsverbod: 4 persona maximo por ta hunto.



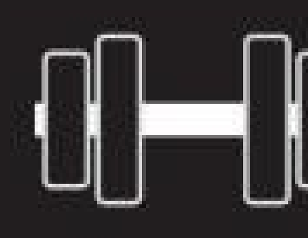
ENCUENTRO PRIVA NA CAS

- Ta limita na e espacio disponibel.
- Tene cuenta cu e distancia di 1.5 meter.
- No por tin mas cu 10 persona paden, 25 persona pafo.
- Na cualkier momento Polis por cancela un encuentro social si tin disturbio di orden publico, hasta si tin menos di 10 persona paden of menos di 25 persona pafo.



DEPORTE

- Tur deporte organisa y structura di tur edad, ta permiti sin limite di atleta, coach/trainer, pero sin publico.
- Mester ta pertenece na ASU, COA of registra na IBISA.
- Mester registra nomber di esnan cu ta train/competi cu fecha hunto pa un periodo di 2 siman cada bes y pa tur edad.
- IBISA lo controla.
- Bush League y Contact Sport den tur edad ainda no ta permiti.



GYM

- Depende di grandura di esaki mester mantene 1.5 meter di distancia.
- Obligatorio pa bisti tapa boca ora di move di un espacio pa otro of papia cu otro persona.
- Zorg pa tin bon ventilacion.
- E ekipo mester wordo limpia entre cada persona.



'FAYA BO HAYA'

Lo impone multa/boet halto y lo wordo cobra mesora na esnan cu ta viola reglanan. Horeca cu no ta cumpli por wordo sera te proximo aviso.



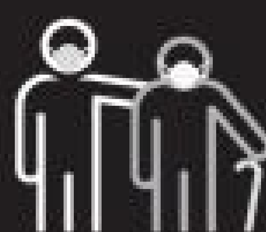
RIBA LAMA

Boto y yate no ta permiti aglomeracion; no mas di 4 persona. Catamaran y boto di charter 50% capasidad.



TASKFORCE

Taskforcenan lo sigui controla, y lo acerca comercio pa ta mas estricto cu protocol. Cada establecimento mester tin un 'Compliance Officer'.



CASNAN DI CUIDO

Casnan di cuido di nos grandinan tin medidanan di precaucion.



ENTRETENIMENTO MUSICAL

Entretenimiento musical por tin pero unicamente cu 1 musico, background music.



PERMISO PA ACTIVIDAD

Permisonan pa actividadnan publico durante e periodo aki no lo wordo otorga.

DVG
DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID

BRA
Bureau Rampenbestrijding
ARUBA

Celebra y Cumpli pa hunto nos por Recupera y Progresa!


18 DI MAART
Feliz dia di
Himno y
Bandera
RdA
REFINERIA di ARUBA N.V

Aruba

Feliz Dia di Himno y Bandera

Aruba, dushi tera
Nos Baranca tan stima
Nos Amor p'abo t'asina grandi
Cu no tin nada pa kibr'e


SETAR

setar.aw I Teleshops

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

En conexion cu celebracion 45 aña di Himno y Bandera:

PROME MINISTER TA RICIBI SJAAL DI EDICION LIMITA Y CONMEMORATIVO FOR DI ARUBIANO







Diabierna 12 di maart mainta, relaciona cu celebracion di Dia di Himno y Bandera, ARUBIANO a entrega un bunita sjaal na Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister Xiomara Maduro. ARUBIANO a diseña un sjaal den un edicion limita y conmemorativo di e 45 aniversario di Aruba su Himno y Bandera y 35 aña di nos Status Aparte.

Mainta tempran, prome cu e mandatarionan a cuminsa nan recorido na algun scol na Aruba en conexion cu celebracion di 45 aña di Himno y Bandera, nan a ricibi e bunita gesto aki for di e embahadora di ARUBIANO srt. Kathe Narvaez. Prome Minister ta uza sjaalnan diseña pa ARUBIANO ya pa 10 aña caba desde cu su ruman homber, Edward Croes (dfm) a regale un di e bunita sjaalnan aki di e prome edicion.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta gradici ARUBIANO pa e regalo bunita aki y e contribucion cu e compania local aki ta duna na cultura di nos pais cu nan producto nacional.

Discusion entre pareha a termina na detencion

Dialuna atardi polis a bay un adres situa pazuid di Santana di Paradera, unda un pareha lo haya un discusion.

Ja yegada di autoridad y despues di a scucha e version di e dama a bay over na detene e homber.

Loke a hala nos atencion tawata cu e pleito lo a sosode dilantin un menor di edad, y por a mira e tristesa y miedo alabes ariba cara di e mucha





Minister Glenbert Croes:

E sacrificio colectivo lo trece maximo recompensa pa bo y pa nos Pais

FASE a bira posibel danki na e sacrificio colectivo cu aparato gubernamental a haci. E sacrificio y entrega di 12.6% di salario di empleadonan publico, e entrega di 25% di salario di e Minister- y Parlamentarionan, a haci posibel cu desde april 2020 tin un yudansa di AFL 950 yegando cerca tur hende cu a perde y cu ta perdiendo nan trabou.

Minister Glenbert Croes awe kier bisa tur DANKI pa e generosidad y cooperacion. Orguyoso di e pueblo aki cu a sali duna un man na un ruman. Hopi di nos prohimonan a perde nan propiedad sea ta cas of auto. Hopi ta esunnan cu a wordo saca for di nan apartamento. Hopi ta e mayornan cu no por a pone pan riba mesa pa nan yiu. Hopi ta nos conciudadanonan cu ta pasando hopi necesidad. P'esey FASE ta asina importante pasobra sikiera e asistencia financiero di emergencia aki ta mitiga e necesidad cu hopi di nos conciudadanonan ta bibando.

Un biaha e mandatario ta expresa: "Danki pa a yuda un otro cu a perde tur cos. E sacrificio cu boso ta haciendo lo tin e maximo recompensa no solamente pa bo sino pa henter nos pueblo. Danki na e sacrificio colectivo, e recompensa lo bin di universo pa nos Pais pasobra ningun caminda na mundo un Pais a sali asina lihe pa yuda su hendenan, y paisnan mucho mas grandi, fuerte y poderoso cu nos.

Aki na Aruba a introduci a FASE, COVID Bijstand, a aumenta pakete di cuminda y Loonsubsidie pa purba alcansa mas hopi hende cu ta posibel cu a bira victima di un crisis sin precedente cu a azota nos Pais."



Rudy Richardson (MEP):

SOLAMENTE ATRAVEZ DI INTEGRACION REAL POR LANTA ECONOMIA ARUBANO BEK

Como candidato politico di Movimiento Electoral di Pueblo pa e proximo eleccion di parlamento na September 24 venidero mi ta mustra riba e importancia di e sinergia di migracion y integracion entre tur migrante cu e ciudadano Arubano.

Actualmente mi ta ocupa e funcion di Secretario di Integracion y Inclusion pa partido MEP. Mi ta contribui den cooperacion cu varios instancia trahando duro riba e sinergia entre e diferente nacionalidadnan y e comunidad Arubano. Nos tin colonianan grandi di Colombia, Venezuela, Republica Dominicana, Haiti, Jamaica, Hulandes Europeo, Argentina, Ecuador, Peru, Brazil y otro paisnan manera tambe Suriname y Republica di China y varios otro. Nos ta papiando di mas di 90 nacionalidad biba na nos Isla.

Diferente crisis

Na inicio di e gobernacion actual, a enfrenta diferente reto, manera crisis financiero, social, migratorio y acerca tin un crisis di salud publico. Por surpasa tur e crisisnan aki cu integracion real di tur esnan kende a scohe Aruba como nan cas nobo y tur cu ta biba aki, pa lanta e pais bek. Solamente cu integracion real, empeño di tur cu ta biba aki na Aruba cu su talento y labor ta contribui na e economia di Aruba. E contribucion aki irespecto decendencia y/of origen, credo, rasa of color, Aruba no ta wak esey. Segun nos constitucion tur hende ta igual y den e espirito aki mester lanta Aruba, cu ta e pais na unda nos tur ta biba. Esaki irespecto nos idioma materno. Nos idioma materno na Aruba ta Papiamento, di otronan ta Spaño, Ingles, Frances, Hulandes of otro.

Lanta economia bek

No mester segrega den grupo, pero uni como un solo pueblo, mester enfoca pa trece e diferente culturanan mas cerca, den por ehemplo Centronan di Bario den e diferente districtonan. Prome cu e pandemia tabatin diferente actividad den e centro di barionan rond di nos Isla, cu programanan social cultural. Nos mester reactiva nan, pa asina kibra e barera cu tin. Nos tur por ripara cu nos tur tin semehansa di cultura den entre otro e cuminda, bebida, pues asina por mira cu e diferencianan ta psicologico, y ta solamente via di integracion real por lanta e economia aki bek,



Mester ta positivo

Tin politiconan cu ta pone enfasis riba loke ta negativo y dividi e poblacion aun mas. Mester por enfoca riba loke ta positivo. Den e situacion actual no tin lugar pa negativismo, pero pa union. Nunca lo tin un situacion perfecto, pero tin cu lucha pa hib'e cerca di perfeccion. Integracion ta esencial pa por asina mehora e producto Aruba. E producto Aruba a sufri bao di expansion di hotelnan sin mucho planificacion cu tur consecuencia cu mester importa trahadornan di exterior riba corto plazo. Esaki a haci impacto riba un integracion natural. Pues, nunca nos lo tin un situacion perfecto, sino nos tin cu lucha y ta consciente pa e por ta cerca di perfecto.

Usa Centro di Bario pa e unificacion

Atravez di e diferente centronan di bario y otro centronan mester enfoca mas riba programa social, cultural y educa tocante e historia di Aruba durante e diferente siglonan, e ultimo 500 añanan y con a yega te awe. Pues e diferente periodonan cu Aruba a pasa aden pa yega unda nos ta awe.

E ta hopi importante cu tur Departamento di gobierno brinda un servicio optimal na bienestar di pais Aruba. Tin Departamentonan cu mester traha mas eficiente door di e servicio cu ta brinda na aplicantenan di permiso. Mester tene cuenta cu desempleo local y e necesidad real di admision, pero mester por duna contesta den un tempo mas cortico cu locual ta sosode te cu awor. Esey tambe ta trece tension innecesario pa tur partido envolvi. Den sector priva ta pone hopi enfasis riba e servicio, esaki tambe mester ta e caso den nos sector publico.

Ex Prome Minister Nelson Oduber:

"Puntra bo mes kico abo ta haci tur dia pa salvaguardia, proteha y conserva nos pida diamante Aruba"





Mirando cu dia 18 maart 2021 nos lo recorda cu 45 aña pasa nos a inaugura den un Wilhelmina Stadion completamente yen di hende nos himno y bandera ta mi obligacion moral pa pone un parti chikito di e historia den su contexto.

Mi tabata diputado di e.o. Cultura, unda mi a ser acerca door di Betico Croes dfm, cu den cuadro di su vision pa uni nos pueblo lo ta bon pa nos gobierno insular (Bestuurscollege) nombra dos comision pa bin cu proposicionnan pa nos isla tin su propio himno y bandera, pa bay Eilandsraad cu ne pa ser aproba. Nos a nombra y instala 2 comision: un pa nos himno y un pa nos bandera. E miho manera pa haci esaki tabata ta den consulta y participacion di nos pueblo. Envolvi e pueblo y laga nan bin cu sugerencianan.

Aprobacion di nos Himno y Bandera

E himno no tabata dificil, pasobra pa basta aña caba tabata tin un composicion di Padu Lampe y Rufo Wever ambos dfm. cu tabata ser usa caba. A bin acerca un couplet di Lio Booi dfm. Esaki a ser presenta na Bestuurscollege pa e comision cu a ser acepta y manda Eilandsraad.

E comision pa yega na un bandera a haya sosten di e Instituto pa diseño di bandera di professor Whitney Smith di e International Flag Institute of Boston cu a manda su experto Sarah Bollinger pa asisti e comision cu a usa tur e ideanan cu a bin for di nos pueblo y al final a presenta e diseño y splicacion na Bestuurscollege cu a acepta esaki y mand'e Eilandsraad.

Dia 16 di maart 1976 mi mester a bay defende como diputado e dos proposicionnan den Conseho Insular cu tur e discusionnan ariba e colornan di bandera y e fecha 18 di maart y pakico dicho fecha. Lo mi spaar bo e discusionnan aki. Al final tabata e miembronan di fraccion di MEP so a aproba e himno y bandera y e fecha. Un miembro so di oposicion a vota pa e himno, pero contra e bandera. Como 18 di maart no tabata un fecha regla pa ley nos gobierno mester a entrega e fecha di 15 di december (Statuut dag) y desde e fecha ey nos a declara 18 di maart como nos "Dia Nacional" cu ta un dia oficial liber pa pueblo y a bira un fecha pa tur aña conmemora cu e dia ey tambe nos a inaugura nos himno y bandera. Lo mi spaar bo e echo historico cu tin partido desde 18 di maart 1948 nunca mas te na 1976 a celebra e fecha aki, pero historia si bo busca pa sa lo bisa bo pakico!

Pakico un himno y bandera?

E motibo primordial di Betico Croes dfm. pa bin cu e vision pa un propio himno/ bandera tabata pa uni e pueblo y cu nos por mira den himno y bandera nos simbolonan di union y libertad. E kier a caba cu desunion bou di nos pueblo. Betico kier a caba tambe cu division/ segregacion bou di nos pueblo, unda tabatin partido politico cu tabata pone hende ariba lista pa representa grupo di hendenan cu a bin di un otro isla of Hulanda. E tempo ey nos Bestuurscollege a nombra tambe un comision pa bin cu nos propio ortografia pa nos Papiamento. Mescos nos a organisa tambe pa sa kico pueblo kier como su futuro estatal un referendum consultativo dia 25 maart 1977, e promer referendum den historia di Reino Hulandes ya cu legalmente nos Staatsregeling/ Eilandenregeling ni Statuut tabata conoce legalmente e instituto aki.


Comision Himno Aruba

Awe 45 aña despues, danki Betico dfm. pa bo vision, partido MEP y un y tur cu tabata parti di nos historia di e formacion y duna contenido politico/ cultural/folklorico na nos pais Aruba. Mi ta gradici MEP di por tabata nan diputado cu por a haci e trabou como gobernante y mi coleganan den Conseho Insular. Pueblo pabien cu 45 aña di nos promer celebracion pa por a inaugura nos himno/ bandera dia 18 di maart 1976. Pabien tambe cu nos "Dia Nacional".

Un momento di reflexion

Un bon momento pa reflexiona ariba nos relacion cu Hulanda y si nos democracia y nos institutonan ta funciona na un manera debido, na un forma organiza y ordena pa sigui brinda nos e libertad, e union cu Betico Croes dfm. a desea pa su pueblo. Puntra bo mes kico abo ta haci tur dia pa salvaguardia, proteha y conserva nos pida diamante cu nos a logra dia 1 di januari 1986. Stop di critica pa trata na distrui. Bula bo mes aden y cuminsa asumi responsabilidad pa bo hechonan. Puntra bo mes como Arubiano y tur cu a bin biba aki y cu a integra bou di nos pueblo, con abo ta yudando bo pais y cu kico abo ta contribuyendo tur dia cu bo labor y dedicacion pa hiba e pais aki dilanti y hibele, unda abo tambe kier mir'e bay y yega! Mas importante ta reflexiona unda nos ta, unda nos kier bay y kico abo ta dispuesto pa haci pa por yega ey nan. Historia hamas por lubida esnan cu si a sacrifica pa locual nos tin awe. Danki pa boso contribucion, e lucha hiba y e sacrificionan haci. Celebra den grandi nos "Dia Nacional" y 45 aña di nos inauguracion di e celebracion di nos himno y bandera.

Pabien pueblo y danki pa e apoyo y sosten.

E efecto positivo di maneho activo di herbivoro salvahe pa flora local

Un actualisacion di un estudio di palma Sabal di 40 aña pasa pa e islanan di Boneiro y Corsou a destaca e diferencianan sorprendente entre e dos islanan. Door di maneho activo di e parke, Corsou a experimenta un aumento di mas di tres biaha den palma Sabal adulto, na unda cu un populacion di palma no maneha na Boneiro a mira un disminucion di casi 20% di palma adulto. Proteccion activo di e palmanan endemico valioso aki por ta e unico forma di sigura nan futuro.

Palma Sabal, of Cabana, manera e ta conoci localmente, ta e unico especie nativo di palma cu bo ta haya na e islanan Boneiro y Corsou. De facto, e berdadero identidad di e palma aki a wordo debati, na unda tabata cambia su clasificacion durante añanan te cu finalmente el a wordo reconoci den dos publicacion cientifico como dos especie endemico Sabal antillensis na Corsou, na aña 2017, y na Bonairo Sabal lougheediana, na aña 2019.

Na tur dos isla bo ta haya e poblacion di palma Sabal den area di distribucion masha limita. Na Corsou su area ta limita na e seronan mas halto den e parti zuidwest di Christoffelpark y den cercania di esaki. Na Boneiro, bo ta haya e palma aki solamente den area di Lima, e terasa abou di piedra di calichi cu ta keda pabou di Lac Baai y panort di e saliñanan.

Na 1979 e investigado J.E. Winkelman a investiga prome e cantidad di palma na ambos isla, cu segun e tabata conta 1.062 en total. Di esakinan, solamente 354 tabata palma adulto, y solamente 31 di nan bo por a haya na Boneiro. Den e estudio inicial aki, Winkelman tambe a señala cu e menasa mas grandi pa e palmanan cu a sobra aki probablemente tabata e animalnan cu tabata cana los, manera cabrito y burico, cu por a come of trapa e planchinan. Desde e evaluacion inicial aki, no a realisa encuesta di follow-up, creando asina un gap di conocemento pa e estado actual di e palmanan iconico aki.

Afortunadamente, un estudio nobo a yuda cera e gap aki. E investigadonan a documenta e poblacionnan actual na ambos isla y a compara e resultadonan aki cu e encuesta inicial di 1979. E obhetivo no tabata solamente pa proporciona un conteo actualisa, sino pa anota tambe si tabatin algun cambio den nan area di distribucion, proporcionando asina informacion importante tocante e factornan cu lo contribui na diseño di un estrategia di conservacion eficaz.

E estudio

Na aña 2018 a tene encuesta pa conta e cantidad di palma na cada isla. Debi na e areanan grafico chikito y e caracter unico di e tereno, en general tabata facil pa topa y detecta e palmanan aki. Mediante uzo di tecnica y site di encuesta similar, lo por a complementa un comparacion directo entre e estudionan di 1979 y 2018 pa yuda evalua e poblacion local como decreciente, stabiel of aumentando.

Interesante ta cu poblacion na e dos islanan aki tabatin diferente desaroyo den trascurso di tempo. Tabatin un aumento di 318% di palma madura na Corsou, mientras cu na Boneiro a experimenta un disminucion di alrededor di 20%. Banda di e cambionan di poblacion, tabatin bastante cambio signicativo tambe den su area di distribucion. Na Corsou e area geografico general di e palmanan aki a aumenta, esta aumento di palma, di menos di 5 km2 na 1979 na 8 km2 na 2018. Atrobe Boneiro a mira un tendencia hopi diferente, cu e area geografico cu a reduci di 5 km2 pa menos di 1 km2.

Otro resultado

Pa tur dos isla, a observa un cantidad relativamente grandi di planchi a traves di nan area di distribucion geografica. Na Corsou, esaki por tabata e resultado di aumento di mata adulto. Na Boneiro, ta mas probabel cu esaki ta debi na e epoca di aña den cua a realisa e encuestanan. E encuesta di 2018 a ser realisa ey mes despues di e temporada di yobida, loke por splica e aumento den cantidad di planchi debi na e echo cu e simianan fresco ta nace cu bastante facilidad.

Cambio den e cantidad total di palma por wordo atribui na un scala amplio di factor. Christoffelpark a maneha activamente su poblacionnan di cabrito y burico desde mita di decada di 1980. E disminucion aki den e animalnan aki cu ta come yerba por a duna e palmanan aki un mayor probabilidad di sobrevivencia. Ta conoci cu e animalnan aki ta come y trapa e planchinan, ademas di reduci e vegetacion y loke ta cubri e suelo, esaki ta menasa e capacidad di e planchinan pa crece cu exito mas ainda. E aumento den e aumento na Corsou por ta danki na simiya cu ta wordo plama door di e poblacionnan di animal local, ya cu tin varios sorto di parha, bina, roedor y yuwana cu ta habita e area aki y cu ta conoci cu nan ta alimenta nan mes cu e simiyanan aki.
Recomendacion

Resultado di e estudio aki a haci cu e investigadonan a brinda cuater recomendacion clave pa diseña un strategia di conservacion exitoso pa e palmanan aki. Na prome luga nan ta recomenda pa maneha activamente herbivoro salvahe dentro di e habitat di e palma. Na Boneiro, esaki por ta construccion di un cerca di 3,5 km di largura cu ta recori e perimetro di e area di Lima pa cera tur e poblacion di palma Sabal den e area di Lima. Na di dos luga, nan ta recomenda pa implementa un metodo di monitorea mas riguroso pa yuda salud y reclutamento di e palmanan aki pa proporciona indicado clave di cambio den e poblacionnan futuro. Na di tres luga a recomenda pa Boneiro cultiva activamente e palmanan aki den otro area di Boneiro, pa mehora e poblacion general. Pa ultimo, e exitoso programa di maneho di Christoffelpark mester continua, ya cu e estudio aki a mustra e impacto drastico cu por reduci significativamente e cantidad di animal salvahe cu ta come yerba.

Futuro

E animalnan cu ta cana liber di Corsou, Boneiro y Aruba hopi biaha ta forma parti di e encanto iconico di e islanan aki. Un futuro exitoso di e especienan endemico di e islanan, tanto mata como animal, mester inclui un ekilibrio den e practicanan di maneho sostenibel pa cada un por tin e oportunidad di prospera den funcion di capacidad ecologico di naturalesa. E estudio aki ta demostra con maneho activo di e animalnan domestico salvahe, manera cabrito, por mehora drasticamente poblacion di flora di e islanan. Compronde e impacto cu cada especie tin den e ecosistema lo yuda e organisacionnan di maneho di naturalesa diseña y implementa plan di maneho ambiental pa garantisa un futuro saludabel pa e islanan.

Mas informacion

Freitas, J. de et al. (2019). Sabalpalm (Sabal antillensis) Recovery Over 40 Years: Lessons for Successful Palm Conservation. PALMS Vol. 63(2): 57-68.

Foto:
De endemische Sabal antillensis die alleen op Curaçao voorkomt. Photo credit: John de Freitas (all rights reserved)

Videos
English: https://youtu.be/AZLuXQscxCU
Papiamentu: https://youtu.be/fsXFCfbXEOk
Papiamento: https://youtu.be/8zRIgNQHV_Y
Nederlands: https://www.youtube.com/watch?v=tG6qbem3BqI&t=1s

Dutch parliament elections on Bonaire is a mockery to democracy, a trap- don't vote





Foundation We Want Bonaire Back has no other alternative to advice the Bonaire peoples don't go vote not to fall in trap of Dutch parliament elections.

Don't vote, because they don't respect our referendum and our democracy, neither our rights, or either international law that themselves has signed in United Nations. They will use your vote to say yourself has voluntarily participate and legalize this illegal constitutional status, and yourself will be against your own NO vote in the referendum 2015 that is one of the principal reasons for the United Nations to put us back on their protective list of Non-Self-Governing-Territories.

The same Knops and other Dutch politicians and government, assisted and helped by their local collaborators that don't respect our way of life, our culture, our norms and values, our traditions, wants to destroy our identity, are violating our rights, now have the courage to ask us to vote for them.

- Don't vote, to show that you are against that we have been anchored in the Dutch Constitution without equal rights and that you don't want to be a second class citizen. If you vote you are agreeing and confirms that you don't want equal rights.
- Don't vote, because they will say after that yourself voted and agreeing and helped legalize all unjust laws that Dutch parliament in The Hague has imposed on us, and that are no problems on Bonaire and everything is ok, that there is no poverty and that everything else is our own fault, because yourself voted.
- Don't vote, otherwise yourself is agreeing that your Bonerian leaders that you have voted for and that are in the government here have no power and nothing to say, and that yourself wants that the kingdom representative, the program manager, and Knops and the Dutch in The Hague to continues to decide on us
- Don't vote, to show that you are not agreeing that all tax-money that you are paying continues to go to Holland and Holland continue to use your own money to send Dutch-Europeans to Bonaire to work in the place of our own locals and live like a king from our own tax-money, where our Bonerians are in the struggle to survive
- Don't vote, because Knops and Dutch government don't respect none of our sister islands, they overthrow the government of Sint Eustatius, they misused the Covid-19 pandemic for financial aid to blackmail and take, limit the autonomy of Curacao, Aruba and Sint Maarten
- Don't vote, to show your discontent that they don't respect our papiamentu language, they are segregating our kids in education and limit their possibilities to their future, they don't respect the efforts, sacrifices and hard work of our retired elders and are introducing tax-laws and unjust policies against them
- Don't vote, as protest and not to agree that the same Dutch parliament that don't respect that Bonaire peoples that are christian believers because their-selves has imposed immoral laws on us
- Don't vote, because they don't respect our peoples struggle to achieve their business, house and assets, and they imposed unjust laws and taxes to destroy the businesses of the Bonarians and obliterate their buildings, house, land,work, assets, meanwhile they continues to enrich themselves on us and our territory account
- Don't vote, because they don't respect that the Bonerian has right to existence as humans and as a peoples and to govern themselves and they are invading, populating Bonaire with Dutch-Europeans without limits and now the Boneiran became a minority on his own island
- If your employer or party leader or others are forcing you to go vote under threat then vote blank
- Don't vote, neither authorize them to vote for you, because if you sell your vote, you will be co-responsible, accomplice, for your grandchildren in the future to continue to live without the possibilities to get leadership jobs and functions or nothing on Bonaire



Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Crowdfunding ta cay den e ley di financiamento di partidonan politico

Nos por a tuma nota di expresionnan haci ultimo door di un lider politico di un partido nobo riba e ley di financiamento di partidonan politico. Basa riba su expresionnan e ta bisto cu e no a compronde e ley of kisas kier hunga populista. Door di uza un nomber mas moderno kier pretende di no ta practica politica tradicional pero e mesun practica aki nos conoce desde Status Aparte. Pues pa evita confusion y evita cu informacion incorecto ta keda comparti e ta hopi importante pa reacciona riba algun ponencia di e lider di partido nobo aki unda cu e intencion ta pa informa partidonan politico pero tambe candidatonan.

Crowndfunding no ta nada otro cu donacion

MEP ta un partido cu desde 1971 tin miembronan activo cu te dia di awe via banco ta contribui cu nos partido. Tin ta duna 10 florin y otronan 25 florin pa luna y tur e miembronan aki ta ser registra den nos registro di partido y tur aña partdio MEP ta entrega su jaarverslag cu e cantidad genera door di benta di rifa of otro actividad y tambe di miembronan cu ta regista. Cu e ley aki den cuadro di transparencia cada partido politico y candidato tin di registra y haci e donantenan aki nan nomber publico p'asina pueblo por sa di unda ta haya e fondonan. Awo cu un partido ta escoge pa pidi crowdfunding di maximo 1200 florin sea di persona natural of di un compania, esey ta escogencia di e partido, pero tin di recorde cu tin cowndfunding ta donacion. Pues su partido tin di registra cada hende of compania y cu prome cu eleccion mester entrega esakinan na Urna Electoral y unda esakinan ta bira publico. Pues cada ciudadano por wak of pidi pa wak di unda a genera e fondonan pa campana.

Contribucion maximo di 30.000 na partido y 20.000 maximo na candidato

E ley di financiamento di partidonan politico ta cumpli cu e exigencianan di recomendacionnan di Europa di 2003, unda cu ta pidi pa transparencia. Den e cuadro aki nos a escoge pa pone un maximo na e contribucion financiero na partidonan politico debi cu Gobierno mes no lo por subsidia partidonan politico debi na e posicion financiero di Gobierno. Prome cu e ley aki un compania priva por a financia tur partido politico cuanto placa cu nan kier y esaki tabata conta tambe pa candidatonan prominente. Cu e ley aki un compania priva por duna un maximo di 30.000 florin na un partido politico, pues e por duna tur partido politico incluyendo e partido nobo cu kier Crowdfunding, pero e compania mester tene na cuenta cu e no por surpasa e suma aki y sigur e compania aki si ta duna tambe materialnan pa por ehempel BBQ cu esaki tambe ta hinca den e 30.000 aki. Pa locual ta candidato ta conta mesun cos unda cu tin un maximo na donacion di un compania cu ta 20.000 florin cu ta inclui material. Y tin di tene na cuenta cu pa locual ta placa cash (transfer) tin un maximo di 3000 florin cu por ser acepta. Pues no ta asina cu e compania por yega duna 30.000 florin cash manera e lider di e partido nobo ta pretende of yega duna 20.000 cash na un candidato, paso e ley ta bisa bon cla cu ta te un maximo di 3000 florin bo por duna cash den un solo biaha. Y hopi importante ta cu no ta permiti donacion mas di afo, manera a pasa den eleccionan anterior unda un persona manera Roberto Rincon cada bes tabata transferi $50,000 pa partido AVP. Y sigur tambe e lider di e partido nobo aki tin di tene na cuenta cu si un persona tin un compania p.e. un hotel y si esaki tin mas companianan, ta un compania so di e mesun doño por haci e donacionan maximo aki.



Benta di rifa, BBQ y otro manera di genera fondo manera koffiemorgen of benta di sopi

Tur candidato of partido por bende rifa di auto of cualkier otro forma di genera fondo cu no ta donacion directo, pero tin e obligacion di registra esaki y tur esaki tin di ser haci hunto cu un declaracion di un accountant. Y sigur cu si ta haci uso como ehempel cu benta di BBQ y ta haci uso di donacionan di material di un compania, mester registra esakinan na e balor di donacion y e compania cu haci e donacion aki mester tene un bon registro pa e no surpasa e 20.000 cu e por haci na donacion na candidato of e 30.000 florin na partidonan. Y hasta si haci donacion di placa efectivo esaki no por ta mas cu 3000 florin y cu esakinan mester ser registra y tambe ta ser acompaña pa un declaracion di un accountant.

Pero sigur den cuadro di transparencia mi persona hunto cu colega Rocco Tjon cu ta esnan cu a traha e ley aki cu dos conseho positivo di Raad van Advies, lo bay haci uso di e Plataforma digital di Conecta cu Nos di Fraccion di MEP pa por splica e ley aki detayadamente pa por compronde e historia tras di esaki, e consehonan di Raad van Advies, Statuto di Greco y recomendacionan di Europa cu un ley di financiamento di partido politico mester por cumpli cu ne. Nos lo splica tur esakinan mas den detaye p'asina nos impedi mal comprendimento of mal uso di informacion pa hunga populista, cu por cierto ta un escogencia di cada ken pa core nan campaña. Sinembargo como representaten di pueblo mi ta haya cu e ta mi obligacion pa sigui informa pueblo debidamente y sigur un ley cu den Parlamento a haya 20 miembro di Parlamento cu a sostene cu tabata inclui partidonan politico POR, RED, MEP, AVP y partido independiente.



Chauffeur herida despues di a bolter cu su auto den Julianastraat



Julianastraat - Dialuna merdia pa mas o menos 3:15 informacion a drenta cu un auto a bolter altura di Volkskredietbank Aruba.
Mesora unidadnan policial den Oranjestad a bay unda e accidente a tuma luga.

Pa nan sorpresa e vehiculo a bay para casi memey di Julianastraat.
Prome cu e la bolter tres auto a sufri daño, un Honda Pilot para ariba e crusada cla pa subi, y otro dos auto staciona cu tawata un Hyundai Accent y un Ford Explorer.

Na yegada di polis e chauffeur a sali caba y no tawata mustra di a sufri heridanan serio.

Ambulance ya lo tawata na caminda y na yegada e Paramediconan lo mester a controla e chauffeur y despues a sali direccion Hospital.





CENTRALE BANK VAN ARUBA

Prudential Supervision Examiner
Insurance Companies, Pension Funds & Investment Institutions

Main responsibilities

- Conduct onsite examinations
- Analyze the financial and regulatory reports
- Process requests pursuant to the applicable laws and regulations and handle correspondence with relevant parties
- Conduct risk assessments, and establish the ensuing risk profile, and, based hereupon, design, and execute supervisory plans
- Conduct internal and external presentations and participate in reach-out sessions
- Participate in committees and working groups

Requirements

- Master's degree in Business Economics, preferably complemented with a post-master degree in Accountancy
- Relevant work experience
- Good understanding of the financial sector
- Ample knowledge of the relevant supervisory laws and regulations
- Ample knowledge of the international supervisory standards, especially in the area of insurance supervision

Competencies

- Strong analytical and advisory skills
- Strong oral and written communication skills
- Able to work under pressure
- Flexible and accurate
- Able to work independently and in a team
- Solution- and result-oriented

Apply?

Qualifying candidates should send their motivation letter and CV to the President of the Centrale Bank van Aruba, Mrs. Jeanette Semeleer via recruitment@cbaruba.org

An interview, assessment, pre-employment screening, as well as a medical test form part of the procedure

More information?

For further information you can contact Mrs. Laïndhra Garcia, Manager Prudential Supervision Insurance Companies, Pension Funds & Investment Institutions,

via telephone: +297 525 2176 or e-mail: l.m.a.garcia@cbaruba.org

Feliz dia
di Himno y
Bandera.

Aruba, **Pabien!**



HOH daily info COVID-19



UPDATE

16 March 2021

	ON ICU WARD	ON NURSING WARD
TOTAL COVID-19 patients	11	25
NEWLY ADMITTED	+2	+4
NEWLY DISCHARGED	-0	-3

COVID19 SUSPECTED AWAITING RESULTS	IN QUARANTINE
3	0



TOGETHER WE CAN BEAT IT!

Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan .





Hende muher nan entre **45 cu 75 aña** di edad. Haci bo mamogram **cada 2 aña.**

Stichting BOB Aruba a muda

Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212

WhatsApps: 594-5020

Nos ta traha solamente cu **cita confirma.**

Servicio **gratis** cu carchi AZV

Deteccion na tempo por salba bo bida !

CU DOLOR NA CURAZON

Aruba uni den Un tristeza,
un dolor,
Un preocupashon
Awor si : “Ta basta”!
No mas tolerancia
Ora mentenan trosi
Ta husa nan curpa
Y malhusa nos muchanan
Abusa sexualmente di nan
Ban stop esaki awe, awor !

Aruba tin un preocupashon
Un dolor, un tristeza
Awor tur cos ariba mesa
No mas scondi
Mentenan putri
Den prizon pa hopi mas anja
Mester castiga nan
No mas abuso , no por !

Aruba kier cura di e miedo, e trauma
E silencio
Awor no mas !
Ta Basta !
Libertad den claridad
Peso baha for di lomba
Sanacion lo cuminsa
Y nos muchanan lo ta alivia !

Lo tuma tempo pa cura
Perseverancia lo dura
Ora cu amor di berdad
Toca na nan curason y alma
Cu felicidad di berdad
Cu tur ta traha p’e
Reza p’e
Accept’e.

Dios , den nomber di Jesus, sigi protégé
Stima e mucha, Stim’e pa nos, stim’e.....

Autor :
Ruthy”Lady Ruth”
Vrieswijk-Bergen

ELECCION 2021 : A BIRA TEMPO PA .... !

1 . RESPETA secresia di voto y STOP di permiti representantenan di partido politico sinta y controla den "stembureau" ken a bin vota of no a bin vota.
Hasta - pa preveni intimidacion- mester prohibi representantenan (hende) di partido para cu propaganda den cercania di stembureau.
Prome cu dia di votacion , partidonan politico tin mas cu suficiente oportunidad y tempo pa convence votado nan pa ken vota !

2. STOP di declara un voto novalido ora tin algo scirbi of pinta ariba of na otro banda di e papel di vota.
Un voto mester ser considera valido ora e votado indica - sin por duda cu un ronchi corra - pa cua candidato ela vota ; loke e votado scirbi of pinta no mester haci un voto no-valido.
Mester por duna pueblo , eventualmente den un espacio special , oportunidad pa expresa su mes - den su palabra/dibujo - con ela sinti su mes ora di vota.

3. ELIMINA e kiesregister di cada stembureau di moda cu ta logra habri e posibilidad pa cada votado vota na e stembureau cu ta cumbini e votado e dia ey.
Esaki ta fortifica secresia di voto na mes momento tambe, pasobra no tin registra unda un votado mester vota ni unda un votado a vota ! E votado so sa !
Vota cu e tarjeta/papel ricibi di Censo como votado y cu un identificacion oficial mester ta suficiente.

4.PONE banda di e actual miembro nan di stembureau un "team" (3 ?) di asistente cu por yuda cu contamento di voto y otro trabao ora stembureau cera.
Asina por haci extra control y facilita un resultado mas tempran.

5. INTRODUCI e posibilidad pa vota pa medio di carta.
Di e manera aki un votado cu - pa un of otro motibo (biahe/enfermedad/otro) - e dia di votacion no por bay e stembureau den su bario, por eherce su derecho di voto toch !
Simplemente mester entrega tur votado e "stembiljet " y un envelop ,necesario pa cera e voto aden ,na su adres ; e votado cu ke , por bay entrega su voto den envelop na un stembureau e mes of e por laga un otro votado entrege na stembureau (of un otro luga oficial).
Definitivamente esaki ta un sistema cu lo resulta mas efectivo/ exitoso y cu hopi menos gasto pa Gobierno (eventual no mester di e actual stembureau nan) , pa partidonan politico (menos gasto dia di eleccion) y cu hopi menos molester pa votado (cu por vota na cas den tur trankilidad).

Ban e direccion pa defende y mehora secresia y pa duna tur votado e oportunidad di vota !

PA PENSA ARIBA SIN MIEDO !

TENE NA CUENTA E USO OBLIGATORIO DI TAPABOCA

RIBA DIA DI HIMNO Y BANDERA NO LO TIN SORTEO DI LOTTO



ORANJESTAD, Aruba - 17 di maart, 2021: Lotto, e loteria di Aruba ta informa comunidad en general y e fiel hungadonan di Lotto cu Diahuebs awor, 18 di Maart, no lo bay tin sorteo esaki en conexion cu nos dia nacional, Dia di Himno y Bandera. Tambe, tur e oficinanan di Lotto lo ta cera ariba e dia aki.

Sorteo ta sigi normal riba diabierna 19 di maart, cu sorteo di merdia pa 2:30 PM y sorteo di anochi pa 7:15 PM. Lotto ta desea henter comunidad un feliz Dia di Himno y Bandera.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente weganan manera, Catochi, Big 4, 1-OFF, Lucky 3 cu su Multi-X, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana.

Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

NOS SNACK

En conection cu nos dia National di Himno y Bandera

Nos Snack take away ta ofrece su menu netamente Arubiano

-Cabrito Stoba 14,=
-Higra den sauce di sibollllo 13,=
-Comcomber stoba 13,=
-Aros con pollo 12,=
-Keri-Keri 12,=
-Sanger yena 8,=

* Senjora Lina tambe lo tey cu nos cu su cos Dushi nan

PA PEDIDO YAMA 585-2585

Centro di Bario Savaneta cla pa cuminsa pa 2021

Na comienso di maart e centro di bario a reanuda actividad nan despues cierre di e centro door di COVID-19.

Dialuna 1 di maart Centro di Bario Savaneta a ranca sali cu un programa di actividad
nobo pa 2021. Desde cu obligatoriamente mester a cera nos portanan y cancela tur
actividad door di e pandemia mundial, nos centro a habri su portanan bek. Cu un
Directiva nobo y un coordinadora di actividad nobo; nos ta cla pa ofrece comunidad di
Aruba, en particular di e bario di Savaneta, un programa varia y pa tur edad. Coordinadora di actividad pa Centro di Bario Savaneta ta Roseline Manna. E tin amplio
experiencia den organisa actividad, den desaroyo di proyecto y traha cu boluntario. Su meta a
corto plaso ta pa por trece bida bek den Centro di Bario atraves di diferente tipo di actividad
pero tambe pa brinda oportunidad pa comunidad mes bin cu nan idea pa proyecto/actividad. E meta pa largo plaso ta pa haci Centro di Bario Savaneta uno sostenibel.

E idea di e programa nobo ta pa brinda consistencia den nos programacion di siman. Pesey
nos tin un actividad general tur dia den siman. Di e manera aki por sa exactamente kico lo ser
ofreci y por planea pa atende esaki di antemano.

Riba dialuna, diamars y diahuebs lo enfoca riba cursonan pa mucha y adulto; esaki lo varia
entre EHBO, programa pa Tata, les arte, teatro, deporte y mucho mas.

Diaranson nos muchanan, edad 4 pa 12, por participa cu Sport en Spel, esaki lo ta di 3 pa 5
pm. Esaki ta ser organisa pa lidernan cu experiencia den weganan recreativo.

Riba diaranson anochi lo tin encuentro informativo; pa esaki nos lo ta colaborando cu diferente
organisacion social cu lo comparti cu e participante nan area di experticio.

Riba diabierna lo tin actividad recreativo, por ehempel anochi di pelicula.

Aparte di e programa general lo tin diferente otro curso/workshop/les tumando luga na Centro di Bario Savaneta.

'Like' nos Facebook page: Centro di Bario Savaneta y click 'Follow' pa asina sigui nos y keda
na altura di tur nos actividadnan. Nos lo comparti detayes di e curso, dia di inscripcion como
tambe prijs pa e actividad.

Pa mas informacion di actividad, por manda un email na
actividad.cbs@gmail.com of tuma contacto cu Roseline via whatsapp na 569-3900.

Sigur nos lo tene bon cuenta cu tur rekisito stipula pa DVG pa cu COVID-19. Nos centro ta ser
hasi limpi frecuentemente y ta ekipa cu hand sanitizer na tur entrada. Nos ta pidi tur bishitante
pa bisti tapaboca ora di bishita e centro y mantene nan mes na tur regla vigente.





SOLO SALUD

NO SALI DI CAS SI NO TA UN ACTIVIDAD ESENCIAL

TENE NA CUENTA E USO OBLIGATORIO DI TAPABOCA

Si bo tin tosamento, dolor di garganta y/of problema pa hala rosea, yama: 2800101

KEDA TUMA MEDIDA DI HIGIENA Y PROTECCION!

- Laba man frecuentemente cu awa y habon. Si no tin acceso na awa uza hand sanitizer a base di alcohol di 60% of mas.
- Evita di mishi cu bo wowo, nanishi y bo boca.
- Nister of tosa den e parti paden di bo elleboog of uza un napkin y tir'e afo mesora.
- NO duna hende man pa saluda.
- Evita contacto cu hende malo.

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

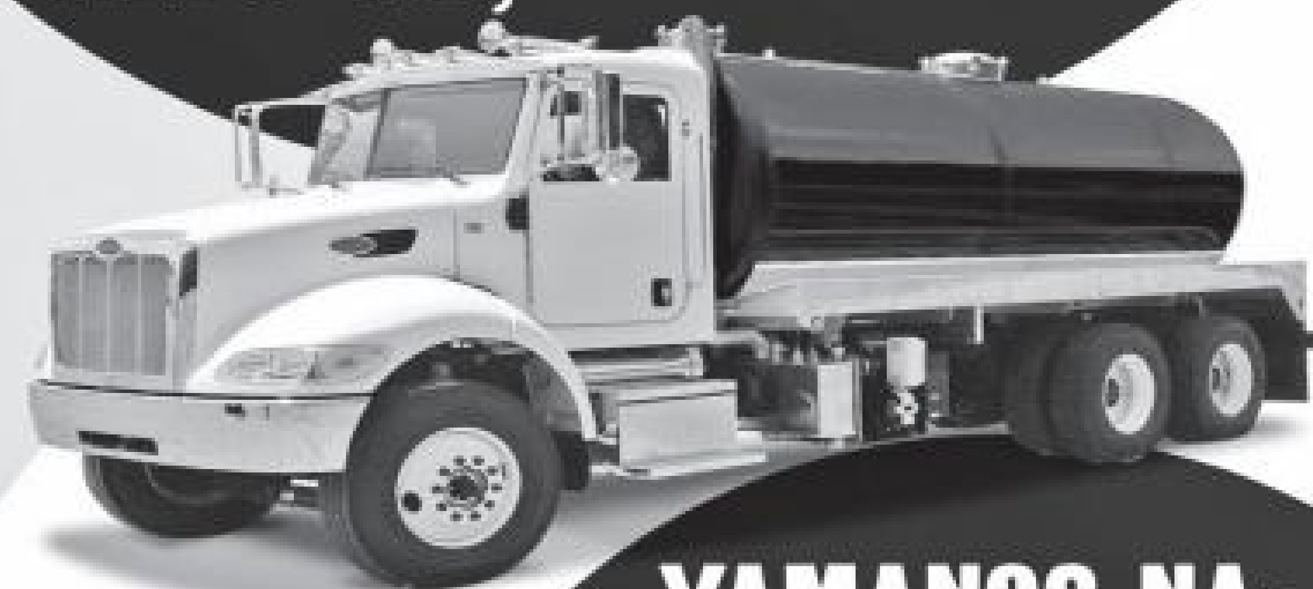
TA HUUR CONDOMINIUM/ SE ALQUILA
CONDOMINIO BONITO Y RECIEN RENOVADO EN CUNUCO

- 2 kamber cu queensize bed, cu airco inverter split unit, un baño.
-sala cu smart tv y airco
- Cushina cu Mini fridge 3/4 height, Electric stove y microwave. Afl. 1500.00
Prepaid meter via Elmar, at all gas station - Water coneccion

Pa info: 7390101



WASTE HANDELING
CLEANING SERVICES
SCEPTIC TANK
(7 CUBE)
PRIJS SPECIAL
AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201



TA FURA

Oranje Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon,stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, **30% y 50%** di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEl 588-7468 / 593-4387

Ta buska cas pa huur

Call 5694343

Ta buska cas pa cumpra

Call 5694343

Maduro Heavy Equipment N.V.
Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo,piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento
di fundeshi of Pos

Tin special riba diarazon

Rooi Bosal 49

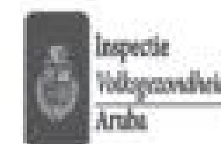
Tel: 5851708/5943207/5931608



Tip Line 585 9500
solodipueblo@gmailo.com

Schedule Botica na Warda

March 2021



MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY
1 **P'abou di brug:** Botica del Pueblo **P'ariba di brug:** Botica San Lucas	2 **P'abou di brug:** Botica del Pueblo **P'ariba di brug:** Botica San Lucas	3 **P'abou di brug:** Botica del Pueblo **P'ariba di brug:** Botica San Lucas	4 **P'abou di brug:** Botica del Pueblo **P'ariba di brug:** Botica San Lucas	5 **P'abou di brug:** Botica Oduber **P'ariba di brug:** Botica Seroe Preto	6 **P'abou di brug:** Botica Oduber **P'ariba di brug:** Botica Seroe Preto	7 **P'abou di brug:** Botica Oduber **P'ariba di brug:** Botica Seroe Preto
8 **P'abou di brug:** Botica Oduber **P'ariba di brug:** Botica Seroe Preto	9 **P'abou di brug:** Botica Oduber **P'ariba di brug:** Botica Seroe Preto	10 **P'abou di brug:** Botica Oduber **P'ariba di brug:** Botica Seroe Preto	11 **P'abou di brug:** Botica Oduber **P'ariba di brug:** Botica Seroe Preto	12 **P'abou di brug:** Botica Paradera **P'ariba di brug:** Botica 4 Centro Medico	13 **P'abou di brug:** Botica Paradera **P'ariba di brug:** Botica 4 Centro Medico	14 **P'abou di brug:** Botica Paradera **P'ariba di brug:** Botica 4 Centro Medico
15 **P'abou di brug:** Botica Paradera **P'ariba di brug:** Botica 4 Centro Medico	16 **P'abou di brug:** Botica Paradera **P'ariba di brug:** Botica 4 Centro Medico	17 **P'abou di brug:** Botica Paradera **P'ariba di brug:** Botica 4 Centro Medico	18 **P'abou di brug:** Botica Paradera **P'ariba di brug:** Botica 4 Centro Medico	19 **P'abou di brug:** Botica St. Anna **P'ariba di brug:** Botica San Nicolas	20 **P'abou di brug:** Botica St. Anna **P'ariba di brug:** Botica San Nicolas	21 **P'abou di brug:** Botica St. Anna **P'ariba di brug:** Botica San Nicolas
22 **P'abou di brug:** Botica St. Anna **P'ariba di brug:** Botica San Nicolas	23 **P'abou di brug:** Botica St. Anna **P'ariba di brug:** Botica San Nicolas	24 **P'abou di brug:** Botica St. Anna **P'ariba di brug:** Botica San Nicolas	25 **P'abou di brug:** Botica St. Anna **P'ariba di brug:** Botica San Nicolas	26 **P'abou di brug:** Botica Eagle **P'ariba di brug:** Botica Aloë	27 **P'abou di brug:** Botica Eagle **P'ariba di brug:** Botica Aloë	28 **P'abou di brug:** Botica Eagle **P'ariba di brug:** Botica Aloë
29 **P'abou di brug:** Botica Eagle **P'ariba di brug:** Botica Aloë	30 **P'abou di brug:** Botica Eagle **P'ariba di brug:** Botica Aloë	31 **P'abou di brug:** Botica Eagle **P'ariba di brug:** Botica Aloë	1	2	3	4



CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner



CUMINDA CRIOYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635



Trabounan di construccion di sorteervak dilanti La Granja

ALERTA PA CAMBIO DI RUTA ORANJESTAD - SAN NICOLAS



Entrante dialuna 22 di maart 2021, ta bay cuminsa cu e trabounan di construccion di un sorteervak dilanti di La Granja y T-Weg di Jara. Durante construccion lo bai tin desviacion di trafico for di 9'or di mainta pa 4'or di atardi y T-Weg di Jara lo ta cera 24/7.

Lo bay cera e ruta Oranjestad pa San Nicolas for di Rotonde Pos Chikito te cu crusada di La Granja. Trafico lo wordo desvia via Spaans Lagoenweg, Santo Largo y Savaneta.

Duracion di construccion lo ta aproximadamente 8 siman.

DOW, C.I.C. N.V. y KPA ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e desviacion y e inconveniencia cu lo por surgi riba e ruta menciona pa cual nos ta pidi nos disculpa y ta gradici pa e comprension y cooperacion.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANZON 17 DI MAART 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIAMARS 16 DI MAART 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:50 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:46 AM.

BIENTO:
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN FLUJO DI BIENTO HUMEDO LO TRESE DE BEZ EN
CUANDO MAS NUBIA RIBA REGION LOCAL, Y POR SPERA
UN AWACERO PASAJERO RIBA PARTINAN DI E ISLA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE LEVE TE MODERA
NA PARTI ZUID Y GENERALMENTE MODERA NA SECTORNAN
OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA DEN PROXIMO 24
ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST- NOORDOOST ENTRE
4 PA 6 TE 7 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

AVISO/ ALERTA:
NINGUN; SINEMBARGO TA SUGERI OCUPANTENEN DI
BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 26 / 1.2 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 27 / 0.3 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 26



Promo #8
Makeup + Wax + Cejas + Bozo
35 Fl.
Valido Hasta el 10 de Marzo

Promo #7
Caballero
Lavado + Corte + Barba + Cejas
30 Fl.
Valido Hasta el 10 de Marzo

Promo #6
Balayage
Corto = 150 Fl.
Medio = 180 Fl.
Largo = 200 Fl.
Valido Hasta el 10 de Marzo

Promo #5
Mechas
Corto = 100 Fl.
Medio = 125 Fl.
Largo = 150 Fl.
Valido Hasta el 10 de Marzo

Promo #4
Keratina
Corto = 80 Fl.
Medio = 100 Fl.
Largo = 150 Fl.
Valido Hasta el 10 de Marzo

Promo #3
Lavado + Hidratación + Corte + Blower
Corto 40 Fl. + Tinte = 80 Fl.
Medio 50 Fl. + Tinte = 90 Fl.
Largo 60 Fl. + Tinte = 100 Fl.
Valido Hasta el 10 de Marzo

Promo #2
Pestañas
Pelo a Pelo Clásicas + Cejas Semipermanentes
80 Fl.
Pelo a Pelo Volumen Russo + Cejas Semipermanentes
100 Fl.
Punto por Punto + Wax + Cejas Semipermanentes
40 Fl.

Promo #1
Wax + Cejas Semipermanentes
20 Fl.
Wax Bozo
5 Fl.

Karina
Beauty & Style
+297 5689596
¡Aprovecha Nuestras Promociones!



Celular ta ocasiona insomnio

Di no por descansa bon of lo necesario, ta un problema mas habitual di loke nos ta kere. Insomnio y stress ta dos di e patologianan cu ta generando mas preocupacion den e siglo 21 cu nos ta bibando aden.

Nos a para pa pensa dicon? Kisas ta debe na nos ritmo di bida, pa tin un agenda semper repleto di actividad, na no sa con pa ta cu nos mes of na abusa di aparatonan tecnologico y electronico.

Entre e ultimonan aki, un di e esunnan mas comun ta celular. Cada biaha nos ta duna nan mas uzo y ta dificil cu cualkier adolescente no pidi pe.

E manera nobo aki di comunica tin hopi bentaha, pero na ora di drumi, por ta e no lo ta un gran aliado.

Tecnologia no ta laga nos drumi

Kico ta lo ultimo cu bo ta wak prome cu paga luz y cera bo wowonan? Hopi di boso lo responde.... E Celular!

Esnan cu no por biba sin su smartphone mester sa, cu si ta bon, e ta bon pa hopi cos; tur cos den exceso ta contraproducente.

Y e aparato aki no ta libra, ya cu uza den oranan laat di anochi, por causa insomnio. E uzo di cualkier herment electronico cu tin un pantaya luminoso minuutnan antes di drumi (of purba di concilia soño), no ta permiti e celebro pa trankilisa y descansa manera cu mester ta.

Esey tabta e conclucion cu varios estudio a yega na dje, entre nan di e Instituto Politecnico Rensselare di New York (Merca).

E exposicion prolonga na aparatonan tecnologico manera e celular, television of tablet, ta afecta e nivelnan di hormoonnan regulador di e ciclonan di soño, e melatonina.

Tur cos ta debi na e luz blanco y briyante emiti pa e dispositivonan aki. Aunke cu nos paga e pantaya y e briyo ta regula, e nivelnan di melatonina ta reduci den un 25%. Riba su mes nos no ta haci eskai.

Asina ta, e ultimo bista riba bo email, rednan social of television ta perhudica e nivelnan cu nos no ta conciente di dje.



Celular ta afecta e sistemanan encarga di regula e ritmonan circadiano. Esaki ta referi na e cambionan fisico y mental cu ta produci relaciona cu e luz solar y scuridad.

Si nan ta bon regular, nos lo tin soño durante anochi y nos lo ta mas alerta pa sali den solo.

Insomnio tecnologico ta preocupa dokternan

E malo nobo cu pashentnan cu ta yega na oficinanan di dokter, ta keha di dje, ta conoci como "insomnio tecnologico" y ta provocando e abuso di internet prome cu drumi.

Mas leu di e luminosidad di e pantaya, tambe nos tin cu tene na cuenta cu e ondanan electromagnetica cu e dispositivonan ta manda.

Mescos cu adiccion, cu nos tin pa usa e celular net prome cu drumi. Den e hospital Casa de Salud de Valencia (Spaña) a realisa un investigacion unda cu ta sigura cu check e pagina di Facebook, mira un video riba YouTube of comproma un mail prome cu drumi, ta corta e oranan di soño y ta afecta e calidad di descanso.

E uso nocturno di internet y di e aplicacionnan cu nos tin riba e celular (manera por ehempel, weganan) ta laga e celebro den estado di alerta.

Esaki ta haci cu lo mester di hopi tempo pa "bolbe na normalidad" y componde cu ta ora di drumi.

Ta sosode mesun cos cu si nos come sucu of bebe koffie despues di cuminda. Nos ta precisa di dos ora adicional pa concilia soño.

Ademas, durante anochi nos por lanta di golpi, tin pesadiya y drumi den posicionnan cu despues ta provoca dolornan di lomba y nek.

Neurofisiologonan di e hospital aki ta recomenda pa desconecta di cualkier aparato electronico, por lo menos, un ora prome cu nos drumi, paga e router y laga e celularnan p'afo di e camber durante anochi.

Rednan social ta provoca insomnio

No ta culpa di Facebook, di Instagram ni di Twitter, esey ta bon cla. Sino di nos forma di relaciona cu e plataformanan aki.

Segun un experimento cu a tuma luga pa specialistanan di e Universidad di Boston, a yega na e concusion cu e red social di e parha blauw y di 140 caracter ta ta esun cu mas ta relaciona cu insomnio y e problemanan pa concilia soño.

Dicon? Pasobra usuarionan ta conecta practicamente henter dia (incluyendo anochi) y sa publica entre 6'or di atardi y 10or di anochi. E piek di e publicacionnan ta 9'or.

E informe, ademas, ta indica cu e dia cu mayor insomnio di siman ta diaranson. Esaki ta debi, segun cu nan ta splica, cu ya nos a pasa e mayor parti di e dianan laboral y nos ta demasiado "acelera" cu asina tanto obligacion.

Koffie y refresco di cola ta e bebidanan mas consumi pa e Tweeters cu insomnio. Ambos ta contene cafeina, cu ta un substancia causante di e sensacion di euforia of alerta pa e celebro.

No obstante, e internautanan di e estudio a afirma cu su rasonnan pa no por drumi ta bata "pensa hopi," "nabega riba Twitter," "usa e celular durante hopi ora" y "wak television."

Aplicacionnan contra insomnio?

E por zona nos algo straño y contradictorio cu nos por uza e celular hustamente pa por concilia soño.

Esaki ta un bon manera pa nos no wak e aparato imprescindibel aki como un enemigo. Tecnologia por ta beneficioso of perhudicial, segun con, pakico y cuanto nos usanan. Nos por haya den tiendanan online di Android y iOS diferente aplicacion cu ta combati (aparentemente) e insomnio:

Sleepbot

E por monitorea e descanso di e usuario atrabes di sensornan di movimento y microfono di e aparato.

E ta graba e roncamento of zonidonan di ambiente pa defini e calidad di soño y ta inclui un alarma cu ta lanta nos si nos a pasa nos ora di descanso.

White Noise

E aplicacion aki ta yuda nos drumi rapidamente atrabes di musica y zonidonan relaciona cu relahacion y descanso.

Ta manera cu nos ta den un spa of den un tempel budista Tambe e ta ofrece un alarma suave pa lanta nos den bon beis.

Sleep Better

Tras di analisa bo soño, ta ofrecebo un rutina pa prome y despues di drumi. E ta basa riba e estado di animo di e usuario y den e actividadnan cu esaki ta wordo realisa parti atardi y anochi.

Purba lesa, dal un baño relahante, haci algun tipo di ehercicio suave manera yoga prome cu drumi.

Lo bo wak con rapidamente e nivelnan di activacion celebral ta descende y con esaki ta repercuta den bo nivel di relahacion corporal.

No obstante, si e insomnio ta persisti, ta preferibe pa bo consulta bo dokter.

“¡Mas di Mil Motibo…!”

Den tur maraviya cu ta existi den universo, Aruba ta un di e islanan di mas bendiciona,
bao di tera y den cielo tin scondi mas di un secreto, graba den pensamento di su yiunan stima.
E colornan di e paisahe, e suavidad di su biento, e olanan sutando contra barancanan ta libera,
e blancura di nos santo, e grandesa di nos cielo, ta mas di mil motibo pa nos ta asina namora.

Tin mas di mil motibo warda den nos pensamento, di e isla di Caribe conserva den curason,
di ora solo sali, te ora solo baha, te den scuridad di anochi, stimando Aruba cu pasion.
Di tur nos poesia nos tera t’e bos y melodia, cu ta trece alegria, briyo y forsa na nos bos,
di tur remedi tera cu ta duna nos bida, Aruba t’e miho medicina pa sana tur herida y dolor.

E rayonan di solo penetrando den nos cuero, e calor di un dushi suela, e rikesa di nos lama,
tur cuenta y leyenda, nos prenda Papiamento, ta mas di mil motibo pa por skirbi y inspira.
E memorianan mas grato graba den pensamento, ta tur miho momento biba den nos hogar,
nos temponan di antes di nostalgia y sintimento, tur recuerdo di infancia imposibel di lubida.

Aruba cu ta carga nos, nos baranca cu ta sostene nos, brindando nos amor for di su interior,
e fragancia di e sabana cu ta baña y perfuma nos, cu puresa y aroma di su hardin di ilusion.
Nos isla cu ta proteha nos, su brasanan cu ta zoya nos, sintiendo riba suela tur encanto y color,
tur anochi den silencio nos por drumi den su scochi, lantando tur mainta cu ritmo di folklore.

E magia di nos tera, e zonidonan saca fo’i cuero, e melodia di nos biento suplando trankilidad,
e parhanan cantando pa caba cu tur silencio, e bos di tur cantante expresando gloria y libertad.
Tur nota mas grandioso den un wals di recuerdo, e letranan glorioso di nos Himno Nacional,
e logro di mas grandi, e identidad di nos pueblo, e strea fascinante cu nos Bandera tin pinta.

Aruba cu ta impresiona nos, cu cada bes ta regala nos, sorpresanan admirabel di nos tradicion,
su historia y pasado cu semper a conmove nos, su idioma cu t’e rosea y bos di nos inspiracion.
Tur ritmo cu ta motiba nos, instrument tipico cu ta yama nos pa gosa un baile di nos region,
tur anhelo mas balioso di ayera ta invita nos, pa scucha un wals di recuerdo riba cuerde di fio.

E palabranan di antes cu ta resona den eco, tur misterio y secreto den e pinturanan di indjan,
nos cultura rico y bibo, nos custumbernan autentico, e herencia di nos grandinan asina balora.
Tur e casnan di antaño, e bahul di nan recuerdo, e potretnan di famia memorabel y inmortal,
e plantashi riba tera, e sodo di e cunukero, tur aventura y bataya di nos piscadonan riba lama.

Tin mas di mil motibo cu ta habri nos tur e portanan di mundo y di cualkier alma y curason,
mas di mil motibo pa lusa nos caminda, cada etapa di nos bida, tur stap y soñonan di amor.
Mas di mil motibo cu sigur lo compaña nos, den nos mente y maleta pa ora mester bisa ayo,
humildad y simpatia cu lo caracterisa nos, pa mundo henter por mira un Arubiano di curason.



“¡ Mas di Mil Motibo…!”

Competencia Literario: “Poeta di Patria 2021”.
Autor: Jhon Freddy Tobón Montoya.
Aruba, 27 di februari 2021.

Nos ta desea comunidad di Aruba un
Feliz dia di Himno y Bandera 2021
Nos a adapta nos mes na e normal nobo y nos lo celebra e aña aki diferente.
Participa den e Rementa Celebro game show, dia 18 di maart na TeleAruba y Canal 22 pa 7or di anochi.
Ban Serio Aruba
Ban! Serio
ARUBA
ARUBA TOURISM AUTHORITY

COLORNAN DI MI BANDERA



Colornan di mi bandera

Riba e dia di Himno y Bandera, mi ta scucha
e pajaritonan canta, mescos cu ta mi Himno.
Ai, esta un bunita melodia den naturaleza,
Combina cu e paisaje impresionante.

Ya nos ta celebrando 35 aña
di nos Status Aparte,
y 45 aña di nos Himno y Bandera.
Hopi aña a pasa bay caba!

Poco poco mi ta lanta for di mi cama,
pensando ariba e lucha pa mi Himno y Bandera.
Un lucha cu a sobrevivi e arogancia di otronan,
cu awe nos tur ta goza di dje.

E aroma di koffie ta yena e sabana abundante di mata.
Un determinacion pa por a sali victorioso
pa hiba mi pais ariba un caminda solido,
di un Status Apart den Reino.

Banderanan ta bay halto, cu ta hasi e cielo mas bunita.
Mescos cu e prome biaha na 1976,
den Wilhelminastadion a concretiza e logro.
Cu a mustra nos un lucha victorioso pa mi Himno y
Bandera.

Den voz halto mi ta canta mi Himno
dunando un homenahe chiquito,
na mi Libertador: esun cu a logra.
Formando asina un parti di e fundeshi di mi isla.

E colornan di mi bandera:
No tin pa igual'e cu su strea briyante
Bunita pa wak con mucha y adulto
ta uni den e canto di nos Himno.

Awor mas cu nunca mi pensamentonan
ta bay ariba e logro di nos Status Aparte
na unda nos Himno a resona
y nos bandera estrena.

Mi Bandera, bo Bandera
Mi Pais, bo Pais
Mi Libertador, bo Libertador
Mi Himno, bo Himno

Awe, cu orguyo mi por bisa
cu e colornan di mi bandera
ta sobresali den tur sentido,
brasando e caha di mi Libertador!

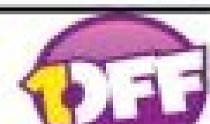
Felis dia di Himno y Bandera na e Pueblo Arubano.

Scirbi pa Melinda A. Wouter
Dianan 1 y 4 di Maart 2021

CLIENTENAN Y PUEBLO DI ARUBA
Feliz Dia di Himno y Bandera
Confirmando y celebrando 45 aña di patriotismo!
18 DI MAART 2021
www.bancodicaribe.com
BANCO DI CARIBE

Let's talk trash
SWC
WASTE HANDELING CLEANING
DANKI PA SKOHE NOS
RENT ME 560.3500
COMMERCIAL TRASH
SUPERMARKETS - HOTELS
SHOPPING MALLS
BAR - RESTAURANTS
PUMP STATIONS - SCHOOLS
APARTMENT COMPLEX
AND MORE...
WHAT's OUR SERVICE?
• AWG 550,- per month
• 1x per week service
• 24 hour service
RENT ME
560-3500
WASTE CONTAINERS
FOR ALL BUSINESSES
RENT ME 560.3500
Feliz dia di
Himno y
Bandera



Lotto Merdia MAART 16 2021	Lotto Anochi MAART 15
	
Sorteo # 3151	Sorteo # 7287
4475	8300
5818	4353
5303	1696
	
Sorteo # 3151	Sorteo # 6331
1223	6618
	
Sorteo # 1207	Sorteo # 1036
8522	3845
	
Sorteo # 3151	Sorteo # 5090
3495	0090
Virgo	Virgo



Lotto Anochi
MAART 15

		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	280.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

		09-17-24-25-28
Sorteo # 5354		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	135.000,-
4	x Match 4	
214	x Afl 8,00	

		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	420.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	
		Afl. 580.000,-



BBQ DI NESTOR®

Siribana 45a na "Sta Cruz"

AWE CEDE DI BBQ
CUSHINA DI
NESTOR
TA HABRI DESDE
3 JANIUARI DI
11OR TE 4OR

PA 18 DI MAART

NOS LOTA HABRI DI 11OR TE CU 5OR
CU NO SOLAMENTE BBQ
TAMBE LOBAI TIN.

CALCO STOBA, SOPI MARISCO,
COMCOMBER RUBIANO, SANGER
JENA Y HOPI MAS.

**POR PASA BUSCA E MENU
DESDE 7 DI MAART**

POR JAMA PA PEDIDO
OF WHATSAPP MI PA PEDIDO NA

749 7071



Abona na



A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of

e-mail nos na **solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrege den bo

porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



Final Beach Volleyball mucha muher"





Diamars atardi a tuma lugar na Centro Deportivo Libertador Betico Croes, weganan di Beach Volleyball categoria 4 (naci 2006- 2007) y categoria 5 (naci 2003-2005) mucha muher, organisa pa IBiSA.
Siguiendo cu reglanan di protocol presenta pa IBiSA/DVG, weganan a cuminsa den un bon ambiente.

E diamars prome, dia 9 di maart tabata tin training na Joe Laveist Sport Park y diaranson dia 10 di maart tabata tin training na Centro Deportivo Libertador Betico Croes, tur dos bou guia di Sr. Percy Phelipa.

Diabierna 12 di maart weganan di clasificacion a tuma lugar tanto na Joe Laveist Sport Park como na Centro Deportivo Libertador Betico Croes y aki e mihor 2 scolnan di cada categoria di distrito a pasa pa e gran final cu a tuma lugar diamars dia 15 di maart.

Prome wega tabata den categoria 4 unda cu Colegio Arubano a enfrenta Colegio San Augustin. Den
prome set ekipo di Colegio Arubano a gana cu score di 21-19, den di dos set Colegio San Augustin a gana cu score di 21-16 forsando asina e di tres set.

E di tres set tabata uno hopi emocionante y hopi pareu den score te na 11-11, despues Colegio San Augustin a rally pa bay cu e victoria cu score di 15-11 y asina a titula campeon den categoria 4 lagando Colegio Arubano como sub campeon.

Despues a tuma lugar final mucha muher categoria 5 unda cu Abraham de Veer School a enfrenta Colegio San Nicolaas.
Sigur tambe tabata un wega emocionante pa ambos scol cu a keda duna apoyo te na final di wega. Prome set Abraham de Veer School a gana 21-15, den di dos set Abraham de Veer School a logra bay cu e titulo di campeon cu e score di 21-10, lagando Colegio San Nicolas cu e titulo di sub campeon.

IBiSA ta felicita tanto campeon y sub campeon di e torneo aki y kier a gradici y felicita tur esnan cu a sigui regla y protocol di IBiSA/DVG pa e torneo aki por tabata un exito.

Un gradicimento tambe ta bay pa Aruba Volleyball Bond cu a guia y dirigi e weganan aki.

GIANNI'S NUTRITION
Live Strong. Live Healthy.
NutraCure
CBD
with < 0.2 THC
PEPPERMINT FLAVOR
1500mg
1 fl oz (30ml)
FULL SPECTRUM CBD
CBD OIL POR
JUDA ABO BIBA
MAS SALUDABEL
DISPONIBEL NA GIANNI'S NUTRITION
Feliz dia di
Himno y
Bandera
GIANNI'S NUTRITION CENTER & CBD PRODUCTS

GRUPO SAN HUDAS TADEO PEREGRINODI MISA BIRGEN FATIMA DI DAKOTA

Siman Santo ta e Siman cu mas tin un nificacion den Liturgia di nos Iglesia Catolico, durante e siman aki no ta tene ningun oracion na un Santo, ya cu Hesus ta Esun central den e Siman aki.
P'esey Grupo San Hudas Tadeo Peregrino di Misa Birgen di Fatima na Dakota ta trece un splicacion di e Siman Santo aki. Y como 28 di maart ta cay riba Diadomingo di Rama y ta comienso di e Siman Santo y henter e Siman aki ta celebra dianan cu Hesus ta cuminsa su pasonan (33) pa culmina te cu Diamars Santo cu e ta anuncia Su morto. Henter e Siman Santo ta dedica na nos Señor Hesus, no na Santonan. Otro luna di April 2021 ta sigui cu e oracion na San Hudas Tadeo debotonan lo wordo avisa.
Cristiannan o no, nos tur sa cu na final di maart o na principio di April ta yega un momento spera pa tur: Siman Santo pa algun ta un excuus pa tuma algun dia liber, pero pa mayoria ta un siman durante cual ta practica e fe catolico y ta celebra otro cosnan. Cualnan? Fundamentalmente e cuminsamento di cristianismo y e echonan cu a culmina cu e bida terenal di Hesus y e base di e religion aki a keda estableci. Seguidamente, haya sa cua ta e echonan cu ta ser celebra durante e shete dianan di Siman Santo.
Diadomingo di Rama
Ta e prome dia di e siman festivo y un di e mas importante debi na cu dia aki ta representa e yegada di Hesus na Herusalem.. Loke ta scirbi ta stableci cu Hesus a yega riba un burico prome cu Su Pasion. Ora El a yega Tera Santo, Su fielnan a ricibi'E cu fervor y cu un entusiasmo grandi p'esey e dia aki, tanto den processionnan como den Misanan, e creyentenan ta carga palmanan di mata di olijfi o palma di mata di coco, manera simbolo di e fe renoba. E palmanan ta wordo poni hunto den hopi misanan, pa despues nan ser kima mas den aña manera fuente di e shinishi uza den e sirbishinan riba diaranson di Shinishi.
Dialuna Santo
Dialuna Santo ta un dia crucial, no tanto pa cu e fiesta- y liturgianan, sino den su nificacion historico. Despues cu Hesus a pasa e anochi na Betania, Hesus ta bolbe bek cerca di Herusalem y E ta dirigi su mes na e tempel, pero E ta encontre converti den un mercado, yen di comerciantenan dispuesto pa haci negoshinan entre nan. Mirando e spectaculo desastroso, cu E tabatatin su dilanti, Hesus ta enfrenta e bendedornan y ta saca nan di e luga, usando e argumento cu e tabata un luga sagrado cu tin cu wordo respeta, un luga na unda ta bay rindi culto.
Diamars Santo
E principal suceso di Diamars Santo tabata e anuncio di e morto di Señor. Riba e dia ey Hesus tabata na cas di Simon, e leproso cu a ser sana milagrosamente, Durante di e cena un muher a drenta e cas, tabata Maria. E muher mítico ta tira perfume riba e pianan di Hesus, despues e ta sunchi nan y ta secanan cu su cabey. Mirando e scena aki, e personanan presente na e cas a rabia cun'e, bisando cu e perfume por a ser sirbi como mercancia pa bende y despues laga e pobernan beneficia di esaki. Sinembargo, dilanti di e asombro general di e personanan, Señor ta defende Maria bisando: "Esaki ta manera un preparacion pa mi entiero". E mito Cristiano ta sostene cu ta na e momento aki riba cual Hesus ta anuncia su morto, causando un gran duel entre su discipelnan.



Diaranson Santo
Diaranson Santo ta e dia di entrega y di traicion. E dia aki nos ta recorda e momento cu Hudas Iscariote, uno di e 12 discipelnan di Señor, ta pone su mes di acuerdo cu e enemigonan di Hesus y ta ofrece di entrega Hesus na cambio di 30 moneda di plata. Ta e comienso di e trama mortal.

Diahuebs Santo
Diahuebs Santo, celebra e diahuebs prome cu Diadomingo di Resureccion, ta trata di e prome dia di e Triduo Pascual. Riba e dia aki Iglesia Catolico ta conmemora e institucion di Eucaristia na e Ultima Cena di Cristo. Durante e sirbishi di e dia ey ta celebra e labamento di pia, y e Eucaristia ta ser warda den e "monumento", un Altar Eucaristico construi specialmente pa warda e Eucaristia, y na unda e Eucaristia ta keda warda te riba e dia di sirbishi di Diabierna Santo, recordando Pasion di Cristo. E labamento di pia ta representa ora Hesus ta yega Cenaculo y ta laba e pianan di su discipelnan un pa un. Un bes sinta na mesa ta celebra misa, durante cual Señor ta ordena su apostelnan sacerdote y ta indica nan cu di e momento ey en adelante nan lo celebra e misa. Ora e cena a caba, Hesus a despedi di Su mama y ta sali direccion pa e hofi di olijfi, acompaña pa algun discipel. E mesun anochi, Hesus a ser entrega pa Judas Iscariote y poni den prison na unda nan ta interog'E durante henter e anochi. Esey ta un di e dianan mas importante di Siman Santo y e fiesta ta inclui procesionnan di madruga te mainta, cu ta riba Diabierna Santo.
Diabierna Santo
E dia aki ta un dia crucial den e liturgia Cristian y e conmemoracion di e morto di Cristo na cruz. Despues di su ceramento den prison Hesus ta ser someti na un huicio, na unda E ta sufri diferente torturanan
Na e mesun momento ey durante cual nan ta coron'E cu sumpiña riba Su cabez y nan ta pon'E carga e cruz. Asina, Cristo ta recore henter e ciudad di Herusalem cu e cruz di palo pisa den direccion pa Calvario. Na oranan di merdia Señor ta wordo crucifica. Mas laat, pa nan por testifica cu E la muri, nan ta clab'E cu un lansa confirmando asina Su fayecimento. Anochi, e fielnan ta kita e Curpa di Cristo y nan ta entreg'E na Su mama, pa finalmente der'E den e Graf. E mesun dia ey Judas Iscariote, arepenti di su traicion, e ta horca su mes y ta caba cu su bida. Durante Diabierna Santo ta realiza adoracion na e Palo di Cruz y e Caminda di Cruz. Ta e unico dia di e calendario liturgico cu no ta ser celebra e Eucaristia.

Diasabra Santo o Diasabra di Aleluya
Dia di e Siman Santo riba cual Iglesia Catolico ta conmemora Hesus den e Graf. E diasabra ey Hesus ta wordo poni den Su graf y pa tenemento di rouw di su apostelnan cu tabata convenci cu tur cos a caba. Mientras tanto, su mama a corda riba e palabranan di Señor ora e tabata bisa delanta" E di tres dia lo Mi resucita". Riba e dia aki ta wordo teni un di e celebracionnan religioso principal di henter aña; e Vigilia Pascual, cu ta wordo realisa despues di 6 or di atardi. E Vigilia mas grandi y e nochi santo di aña, e celebracion antiguo mas importante y mas rico den contenido. Durante e dia aki ta tene warda pa expresa cu e fielnan ta sigui warda, ta keda den vigilancia y den speransa riba e binimento di Señor, di e cumplimento nobo y den pasonan definitivo cun'E.

Diadomingo di Resureccion o Diadomingo di Resureccion di Hesus
Di acuerdo cu loke e cristiannan a scirbi, diadomingo di Pasco di Resureccion ta e dia riba cual Hesus a sali di Su graf. E echo aki ta fundamental pa cristianismo. E storia ta conta cu ora a bira dia, tres muhe ta bay na e graf na unda Hesus tabata dera y nan ta wak cu Su curpa no t'ey. Un angel ta bisanan cu El a resucita. Nan ta bay na unda Birgen Maria y e Apostelnan ta y nan ta duna nan e gran noticia. Mientras tanto, Pedro y Huan ta core bay na e graf y nan ta mira cu e verbandnan ta riba vloer. E tristeza cu nan tabatatin e nochi prome a ser transforma den un hubilo general. Lihe nan a hiba e noticia na e demas Apostelnan y discipelnan y tur ta keda cu Birgen Maria, wardando riba e gran momento di bolbe encontra cu Señor.
Tabata e prome cristiannan kende a transforma e celebracion di e Pasco Hudio den e fiesta Cristian di Resureccion di Hesus di Nazaret, celebra riba e diadomingo siguiente despues di luna yen, prome cu bira lente (esta primavera).
E fiesta aki ta determina ademas e calendario movibel di e otro fiestanan, inclui entre nan e Ascension (subimento di Hesus na cielo) cu ta wordo celebra 40 dia despues y Pentecoste, 10 dia despues di Ascension. E siman prome cu Pascu di Resureccion ta Siman Santo, cu ta cuminsa cu Diadomingo di Rama, cu ta conmemora e entrada triunfal di Hesus na Herusalem.



SOLO SUDOKU MANIA



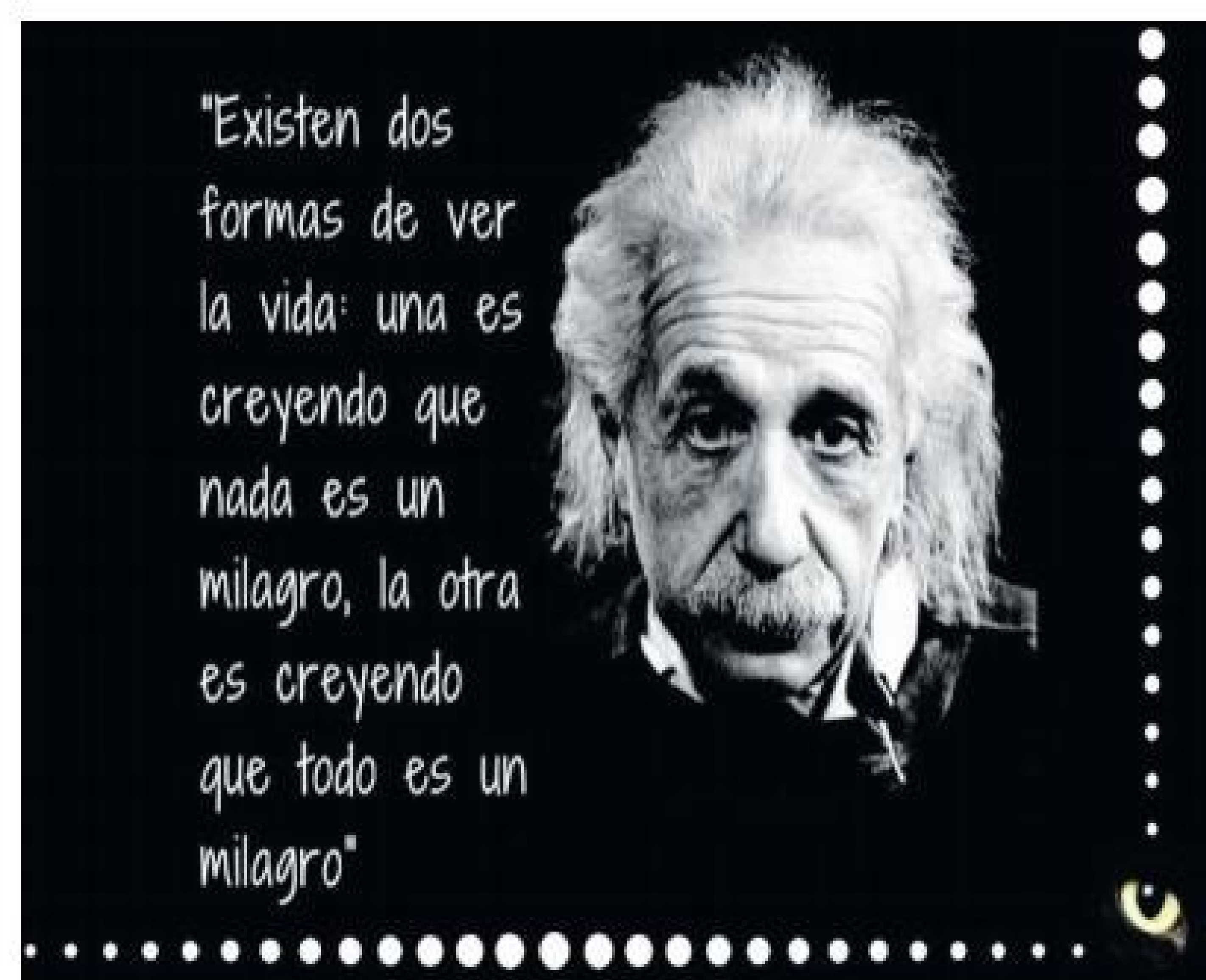
		6		9		2		
			7		2			
	9		5		8		7	
9				3				6
7	5						1	9
1				4				5
	1		3		9		8	
			2		1			
		9		8		1		

			8					
7	8	9		1				6
					6	1		
		7					5	
5		8	7		9	3		4
	4					2		
		3	2					
8				7		4	3	9
					1			

Sopi di Letranan

Ń	P	T	H	M	I	Y	O	D	N	A	P	R	E	T	E	P
O	I	S	W	F	O	Q	J	X	P	L	B	P	Ń	X	A	Q
R	E	E	S	P	V	S	A	G	N	O	F	A	G	G	S	F
O	L	V	A	I	N	G	U	Z	I	K	L	T	L	A	B	C
E	D	E	T	M	M	S	C	B	M	D	K	I	E	I	B	E
D	E	I	I	P	U	O	A	T	Z	E	Z	C	Z	S	C	N
S	A	N	N	F	X	D	N	P	A	C	K	O	N	A	O	I
O	S	A	E	G	I	R	E	E	J	V	N	F	U	T	H	C
T	N	C	R	F	L	L	R	V	L	X	A	E	P	S	A	I
I	O	N	I	L	E	P	N	I	L	B	H	O	A	A	L	E
C	A	A	S	O	F	Q	I	N	A	T	O	X	R	N	A	N
I	J	L	A	B	N	I	R	I	W	W	R	B	O	A	D	T
R	U	B	L	O	O	Z	N	O	H	C	O	N	I	P	I	A
N	R	H	A	L	T	Ń	I	S	X	D	Ń	X	X	T	N	W
B	B	K	T	Z	A	R	R	S	O	H	I	O	E	O	O	S
B	A	G	N	O	R	I	M	A	G	N	I	R	I	M	Z	G
X	W	E	T	N	E	I	M	R	U	D	A	L	L	E	B	O

ALADINO
ANASTASIA
BELLADURMIENTE
BLANCANIEVES
BRUJA
CENICIENTA
JAZMIN
LASIRENITA
LOBO
MIRINGAMIRONGA
PATICOFEO
PETERPAN
PIELDEASNO
PINOCHO
RAPUNZEL
RATONFELIX
RICITOSDEORO
RINRINRENACUAJO
SIMONELBOBITO





E reis di Obesidad ta profundo



Dia 4 di Maart ta dia mundial di Obesidad. Na Mundo 800 miyon hende ta biba cu obesidad. Na Aruba 36% di nos poblacion adulto di 20 aña of mas, ta sufri di obesidad. Esaki ta 1 den cada 3 adulto. Bo tin obesidad na momento cu bo tin un acumulacion abnormal of exceso di vet cu ta forma un peliger pa salud. Un di e metodo mas uza pa determina obesidad ta e Body Mass Index (BMI). Personanan cu ta biba cu obesidad tin mas riesgo pa haya malesanan cronico manera diabetes (malesa di sucu), malesa di curason y ader y cierto tipo di cancer. Tambe obesidad ta un factor di riesgo pa haya complicacion cu COVID-19.

Hopi ta diacuerdo cu mester haci algo urgente pa baha e cantidad di persona cu ta sufri di obesidad. Pa por tin un impacto riba obesidad, nos tur mester traha hunto pa atende cu e diferente factornan cu por causa obesidad den nos sociedad. Si nos simplifica e malesa di obesidad na un causa so por haci e prevencion y tratamento hopi mas dificil. Solamente trahando hunto y teniendo na cuente e diferente factornan cu por causa obesidad, nos por combati'e.

Algun factor cu por ta causa di obesidad:

1. Biologia: E curpa humano tin un mecanismo interno cu ta proteha su mes contra morto door di hamber. E mechanismo aki por haci'e dificil pa mantene e peso perdi.
2. Cuminda: Cumindanan ultra-procesa cu bo ta haya awendia rond mundo, ta contribui na aumento acelera di obesidad mundial y tambe na Aruba.
3. Riesgo genetico: Nos genetica ta contribui cu 40 pa 70% di nos chens pa haya obesidad.
4. Acceso na cuido/tratamento: Sin acceso na profesional y cuido adecua, mayoria di persona cu ta sufri di obesidad no lo yega na un peso saludabel y su mantencion na largo plaso.
5. Fasenan di bida: Bida prenatal, adolescencia y adulto jong, embaraso, malesa y medicamento por tin influencia riba bo peso.
6. Marketing: Ta comproba cu propaganda/marketing pa cuminda tin un link cu obesidad.
7. Salud mental: Simptomanan di algun malesa mental y nan remedi/medicina por causa aumento di peso.
8. Drumimento: Falta di soño por stroba e trabou di cierto hormona cu por afecta bo peso, mescos cu un nivel halto di stress.
9. Stigma: Descriminacion di peso y stigma por tin consequencia significativo pa un persona cu obesidad.

Cu otro palabra: Obesidad por wordo causa pa forsanan/circunstancia (otro palabra?) pafo di e persona su control. Factornan biologico y genetico ta un riesgo mas grandi serca algun di nos. Nos ambiente fisico y social tin su impacto riba nos abilidad pa hiba un bida saludabel y ta expone nos na cumindanan no saludabel cu ta diseña pa pone nos come mas y mas. Obesidad ta un resultado di diferente factor paden y pafo di nos control.

Pa mas informacion tocante e tema aki por tuma contacto cu IBiSA na 582 4987. Por bishita tambe e website: worldobesityday.org

Articulo ta traduci y adapta for di articulo: "The roots of obesity run deep" di website: worldobesityday.org

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

(ORACION NA SAGRADO CURAZON DI HESUS)

SAGRADO CURASON DI HESUS
Dilanti bo mi bini cu fe den mi alma pa buska amparo pa e situacion tan dificil aki.
No laga mi so.
Tur porta ta habri riba kaminda ku ajudo di bo manna dibino, kwalnan ta habri sera manera Abo ta dicidi.
Bo a bisa, "Ami ta e porta".
Duna mi e trankilidad ku tantu mi ta anhela. Aki na Bo pianan, ku e suplica aki, ku mi ta spera Bo tende mi. (Na e ocacion aki ta pidi e 3 kosnan dificil)

Scucha mi splica, pa e golpinan ku mi ta sufri. Jen di fe mi ta bini serka bo.
Mi tin gran confiasa den bo Sagrado Curazon, DEN BO MI TA CONFIA.
Reza 1 credo
Indicacion: Mester reza e oracion aki durante di 15 dia, kuminsando un Diabierna I terminando riba Diabierna. E ta worde reza sendiendo un bela, ku ta wordo paga ora kaba e oracion. Riba e di 8 dia (Diabierna) 4 copia di oracion aki ta worde reparti, keda un ku su bela. E ultimo dia di oracion, e bela ta keda sendi te ora e kaba total.

Oracion di dia

Un feliz dia yena di bendicion y cu Dios drama su amor y paz den nos bida

" Tende di Mi, e ora ey lo Mi ta boso Dios y boso lo ta Mi pueblo. Sigui estrictamente e caminda cu Mi ta indica boso, e ora ey lo bay boso bon. " Yer. 7, 23

Den e lectura di awe Dios ta adverti Su pueblo pa no sigui e caminda robes y bira lomba pa Dios pero nan tawata desobediente y a sigui nan curason desorienta. Mescos cu awendia Dios ta adverti Su pueblo na diferente manera pero nos ta keda terco. Dios a manda diferente sirbidonan y predicadornan y nos no kier a tende. Nos no kier a baha cabes pa Dios. Nos no kier acepta coreccion, nos ta prefera di ta infiel na Dios y cohe e caminda di mundo. Nos mester corda cu Dios a manda Hesus pero e hendenan a bisa cu ta cu poder di e malvado E ta saca demoño. Hasta nan a purba di laga Hesus cay den trampa y pidi'E un señal cu Dios ta cu n'E. Pero Hesus a laga nan sa cu ta cu Poder di Dios E ta saca demoño. P'esey rumannan ban scoge pa Dios, habri nos curason, bira lomba pa pica y sigui e caminda cu Dios ta indica nos pa nos por haya e porta di Reino di Shelo. Ban presenta Su dilanti y cay na rudia adora Dios, nos Creador pasobra E ta nos Dios y nos ta e pueblo cu E ta cuida.

Oracion: Tata siña nos con pa scucha Bo y pa ta agradabel den Bo bista. Amen.

Informacion scolnan basico special:

E articulo aki ta basa riba puntonan obhetivo di loke ta trata e fusering di e dos scolnan

Na December ambos maneho di e scolnan MLK a sinta hunto cu Minister Lampe y a yega na acuerdo pa cu fusering di e scolnan. Proposicion a bin di e cabesante di Emma, mirando cu den pasado a hiba combersacion y brainstorming tocante fusie. Ambos scol lo mester a ser informa di e proposicion aki. Na scol Paso Pa Futuro esaki a ser comunica, pero na Emma school esaki no tawata e caso.

Siguientemente Minister a laga pa e team di maneho actual di ambos scol informa nan team tocante fusering. Na januari2021 Minister a bishita ambos scol y haci esaki su mes. Despues team di maneho di ambos lo a reuni y traha riba un manera structura pa cu e fusering, a cuminsa trata riba e parti logistico, e cantidad di alumnonan y despues lo a sigui pa e parti di personal.

Tin informacion cu a sali via medio di communication cu no ta cuadra y ta crea un senario caotico cu no ta na bienestar di e interes general di e grupo meta aki.

Ta importante pa trata na duna espacio, respet, dialogo y debido tempo pa atende cu retonan y preocupacionnan di personal y operacional.

Sindicato ta trece varios punto dilanti abase emocional y ta crea confusion den e proceso, cual ta hacie preocupante. Y alaves ta crea preocupacion cerca e team di SPPF.

Tanto personal di Emma school y Sindicato a presenta argumentonanan cu ta desvia di realidad y atacenan practicamente personal encontra di team di Maneho. Manera ta duna indicacion cu lo kita utilidad, manera biblioteca. Rectificacion: Lo bay over na SWAP, es decir e utilidadnan aki lo wordo ubica na un otro caminda cu e mesun funcion.

Alaves ta habri reunion cu un tono sin respet encontra di e Mandatario, cu ta haci dificil pa por dialoga. Durante reunion na Emma, fecha 25 februari 2021, e personal di Emma a vocifera cu nan no ta contra di Fusering, sino lo sugeri pa hacie den fase. Minister a tuma esaki den consideracion y a ahusta e plan di fusering pa un plan di verhuizing.

Loke ta di suma importancia ta pa realisa cu den e plan di fusering ta papia di un cantidad relativamente aceptabel pa cu e ubicacion na e edificio na Ayo, banda di esaki e parti curiculo ta igual, es decir mesun metodo ta wordo brinda na e grupo meta aki.

Ta cuestionabel con sindicato ta trece informacion dilanti abase emocional y no ta opta pa busca informacion corecto obhetivo, pero ta inverti mas tempo creando confusion y ophitsing cual no ta necesario. E manera con por a trata esaki por a bay den un ambiente mas trankilo y profesional. Cambio sigur ta trece retonan cune cu ambos team di maneho a cuminsa traha riba esakinan. Pa cu preocupacionnan por a handel esakinan interno. Como profesionalnan den e ramo aki nos por yega na otro y sigur manera e dicho ta bisa, 2 cabes ta pensa miho ..... Na final di dia nos ta traha na bienestar di nos muchanan.

Den e parti cu ta sigui ta duna splicacion kico ta encera e grupo meta, pa un y tur por compronde y cera conoci cu nos scolnan. Lo splica encorto di e verhuizing te cu e parti di fusering, unda ta duna espacio pa e teamnan yega na otro y sigur e mehoracion di e calidad di enseñanza cu e fusering lo trece cune.

Emma Scol & Scol Paso Pa Futuro ta scolnan basico special di Gobierno.

Nos tipo di enseñanza ta ensera MLK, muchanan cu tin nan mesun ritmo mas poco poco pa aprendizahe.

Saliendo for di puntonan di bista ariba menciona, scol special basico ta brinda e muchanan espacio riba nan propio tempo, nivel mas pratico y den un grupo mas chikito conforme na ley.

Den pasado e special basisonderwijs tawata atende cu alumonan di tur e clusternan hunto. Pa mas cu 3 ana a cuminsa ahusta e grupo meta aki. Cluster 2 & Cluster 4 ta ribanan mes cual ta duna espacio pa e grupo metanan brinda nan tipo di ensenansa di calidad.

Mirando e pasonan tuma a pone cu e 2 special basisonderwijs por fuseer cu otro.

Pa loke ta trata e edificio na Ayo, esaki a ser diseña specificamente



pa e grupo meta aki. A tene na cuenta y a sigui conseho cu localidad, espacio y curiculo.

Espacio: Edificio na Emma ta conta cu 9800 m2, carpinteria, cushina, parke y tin espacio pa por laga e muchanan haci gardening.

- E parti curiculo e dos scolnan aki ta haci uzo di e mesun metodonan.
- Pa locual ta trata e reparticion di e klasnan, aki a tene cuenta cu cifranan ricibi di MDC pa cu aanmelding durante full a.e. 2021-2022. A base di ley di Speciaal Basisionderwijs a forma e klasnan y sigur tin espacio pa asina muchanan por inscribi nan mes na scol. Klasnan por consisti di 9 te cu 14 alumno. Tambe ta importante pa menciona cu den cada klas lo tin asistencia di 1 te cu 2 assistent segun advies di MDC.
- Pa loke ta trata alumnonan di 13 aña of mas bieu/grandi di e edad, lo ta sigui na scol secundario cu tin profesionalnan cu ta brinda e guia ahusta cu e alumnonan aki mester.

Verhuizing tot fusering den fase tawata peticion di cabesante di Emma pa asina por tuma mas tempo pa por sigura un traspaso responsabel pero tambe pa e por logra traha na mehoracion di entre otro e curiculo pa cu enseñanza special basico. Mirando e añanan di experiencia y dedicacion di e cabesante saliente, lo por yuda aporta na mehora e curiculo pa e grupo meta aki y brinda tempo suficiente pa pasa su conocimiento y experienca na e cabesante nobo.

E dos scolnan aki lo keda existi cu nan maneho. E nomber di Emmaschool lo cambia den Scol Soeur Juliette, pa kita e stempel negativo cu e scol a bin ta haña durante aña.

E intencion di mudanza y e fusering den fase no lo ta visibel cerca e alumnonan di ambos scol. Como profesionalnan di enseñanza lo mester por yega y bay traha pa asina sigura un traspaso mas mihor y di calidad posibel pa tur e muchanan. Pa cu esaki minister a opta pa crea un team di maneho cual lo ta bou di encargo di profesionalnan pa guia e proceso. E team di maneho ta consisti di personanan cu ta y cu tin experiencia pa cu e grupo meta aki.

Pa loke ta trata nomber di e scol, a scoge pa bin cu un nomber nobo y den e caso aki ta duna honor na un persona femenina.

Souer Juliette tawata e un di e prome pilarnan cu a lucha pa enseñanza y muchanan special na Aruba. Su titulo y profesion no mester ta un estorbo pa por elogia un persona local cu ta di suma importancia pa nos pais.

E plan/intencion di fusering den fase lo brinda diferente punto nan di mehoracion pa cu scol basico special:

- Lo mehora electra di e scol (cu pa añas no tawata bon)
- Internet (lo drecha esaki)
- Intercom den tur lokaal
- Airco den e lokaalnan cu ta falta.
- Modernisacion: Sistema digital den cada klas
- Branding di e scol completo manera e.o: rapport digital, registracion di ausencia, newsletter, webpage, templates etc etc.
- Gardening cu ta sluit aan cu e parti secundario.
- Mantencion di e parke
- Asistencia den cada klas. Un miho reparticion di assistent den cada klas.
- Hekwerk

Caribisch Denkboek

Caribisch Denkboek edicion 2021 ta na Papiamento e aña aki. Nationaal Comité 4 en 5 mei, en cooperacion cu Stichting de Cultuur Kameleon a percura pa un edicion special pa Aruba. E edicion nobo di 'Caribisch Denkboek: pa 4 y 5 di mei' ta pa mucha di scol basico di klas 5. E traduccion ta di autor sra. Desiree Correa. E maestronan di grupo 7 por pasa busca un pakete pa nan klas na Mediateca Escolar di biblioteca na Playa. Esaki ta gratis y por pasa busca uno for di dialuna dia 22 di maart. Pa registra bishita website di biblioteca.

Cu e buki aki e alumnonan ta cera conoci cu e historia local durante e Segundo Guera Mundial. Kico a sosode na nos islanan e tempo ey? Ken tabata envolvi y kico tabata e consecuencianan? Pa medio di storia di guera ta kishiki e alumnonan pa pensa riba e nificacion di libertad. Tin buki pa tur alumno di klas 5. E buki ta gratis y ta bin na Papiamento y Hulandes. E maestronan ta haya e edicion di 2020 tambe acerca den un bunita caha. Esaki ta inclui un foyeto pa maestro cu ta duna informacion con pa trata e bukinan aki den klas.



Online-training docente

Pa facilita e uso den klas ta ofrece un online training pa docente. Esaki ta un sesion informativo cu sra. Yvonne Willemsen. Tambe lo repasa e liña grandi di historia di Caribe durante e Segundo Guera Mundial.

Tambe ta trata e metanan principal y con pa laga e alumnonan traha. Ademas tips pa mas informacion si ta desea esaki, manera videoclips cu testigonan den Caribe. Banda di esey, tin tips y mas informacion, manera videoclip cu testigo di e periodo aki den Caribe.

Riba website di biblioteca por download un formulario pa pidi un pakete.





